

# La dichiarazione sul trattamento dei dati personali per l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE di VOLKSWAGEN AG (Car-Net, WeConnect e VW Connect) e per la raccolta dei dati per la creazione di un archivio di dati anonimo per lo sviluppo della guida automatizzata nella Parte III.

Stato: marzo 2026– la dichiarazione sul trattamento dei dati personali è regolarmente aggiornata. La versione attuale è sempre disponibile online all'indirizzo <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/carnet/it/it/dataprivacy/latest/html>

La presente dichiarazione sul trattamento dei dati personali fornisce informazioni circa il trattamento dei dati personali durante l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE "Car Net, We Connect, VW Connect" (di seguito sintetizzati con il termine "VW Connect") in veicoli Volkswagen AG. Essa non vale per l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE e in veicoli della famiglia ID. La dichiarazione sul trattamento dei dati personali per l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE nei veicoli della famiglia ID. è consultabile al link <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/weconnect/it/it/dataprivacy/latest/html>.

In qualità di azienda tedesca, Volkswagen AG è vincolata dalla legge tedesca e dal Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 sulla protezione delle persone fisiche durante il trattamento dei dati personali, sulla libera circolazione dei dati e per l'abrogazione della direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati) ("GDPR"). Ciò vale anche nel caso in cui Volkswagen AG tratti dati personali di persone con residenza permanente al di fuori della Germania. Le informazioni richieste dalla legge tedesca e dal GDPR sul trattamento dei dati personali rilevanti sono disponibili in questa **Parte I** della presente dichiarazione sul trattamento dei dati personali.

Inoltre, Volkswagen AG può anche essere vincolata in una certa misura alle leggi nazionali di altri Paesi. Le persone che risiedono stabilmente in uno dei Paesi menzionati nella **Parte II** della presente dichiarazione sul trattamento dei dati personali troveranno ulteriori informazioni in tale sede.

## Contenuto

### Parte I:

#### A. Informazioni generali riguardanti il trattamento dei dati personali

- I. Responsabile per il trattamento dei dati
- II. Responsabile della protezione dei dati
- III. Finalità del trattamento dei dati durante l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE
- IV. Redazione delle valutazioni per la direzione aziendale
- V. Trattamento dei dati al fine di un reporting aziendale interno (Business Reporting)
- VI. Trattamento per finalità pubblicitarie e comunicazione contrattuale di Volkswagen AG

- VII. Cancellazione e rettifica dei dati
- VIII. Destinatari dei dati

## **B. Diritti dell'utente**

- I. Diritto di accesso alle informazioni
- II. Diritto di rettifica
- III. Diritto di cancellazione
- IV. Diritto di limitazione del trattamento
- V. DIRITTO DI OPPOSIZIONE
- VI. Diritto di trasferibilità dei dati
- VII. Diritto di recesso
- VIII. Diritto di appello

## **C. Trattamento dei dati nel dettaglio**

- I. Volkswagen ID
- II. Volkswagen Ident
- III. Trattamento dei dati durante l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE
- IV. Pacchetto di servizi

# **Parte I Informazioni secondo il regolamento generale sulla protezione dei dati**

## **A. Informazioni generali riguardanti il trattamento dei dati personali**

### **I. Responsabile per il trattamento dei dati**

Volkswagen AG (di seguito anche "noi" o "a noi") è responsabile per il trattamento dei dati personali.

Volkswagen AG può essere contattata tramite:

Volkswagen AG  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
Germania

Tel.: +49 - 5361 - 9 - 0

[connect-support@volkswagen.de](mailto:connect-support@volkswagen.de)

Numero di iscrizione al registro delle imprese HRB 100484 (Tribunale di Braunschweig)

### **II. Responsabile della protezione dei dati**

Il nostro responsabile della protezione dei dati è disponibile come referente dell'utente per rispondere a domande in materia di trattamento e protezione dei dati personali, nonché per l'esercizio dei diritti dell'interessato (si veda la Sezione B, "Diritti dell'utente").

Per qualsiasi richiesta di informazioni, rivolgersi a:

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG (Responsabile della protezione dei dati per Volkswagen AG)  
Berliner Ring 2

38440 Wolfsburg  
Germania  
[dataprivacy@volkswagen.de](mailto:dataprivacy@volkswagen.de)

Per l'esercizio dei diritti dell'interessato è possibile utilizzare anche gli indirizzi e-mail [info-datenschutz@volkswagen.de](mailto:info-datenschutz@volkswagen.de) (Germania) e [privacy@volkswagen.de](mailto:privacy@volkswagen.de) (fuori dalla Germania) o il nostro Portale protezione dati Volkswagen <https://www.datenschutz.volkswagen.de>.

### **III. Finalità del trattamento dei dati durante l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE**

#### **1. Stipula ed esecuzione del contratto riguardante i SERVIZI MOBILI ONLINE**

##### **• Stipula del contratto**

Trattiamo dati personali dei nostri clienti come indirizzo e-mail, password, S-PIN, cognome, indirizzo, User ID, numero di identificazione del veicolo, marca del veicolo, nickname, lingua preferita, ora dell'ordinazione (avvio timer 14 giorni), ora dell'attivazione, data di nascita (VW Ident) e dati di utilizzo IT, che ci hanno fornito i nostri clienti relativamente alla registrazione per i SERVIZI MOBILI ONLINE, per finalità di conclusione ovvero di adempimento del contratto riguardante i SERVIZI MOBILI ONLINE (Art. 6, Par. 1 lett. b del GDPR).

Per migliorare la facilità di utilizzo e garantire una funzionalità fluida nonché per sviluppare ulteriormente il processo di attivazione dei SERVIZI MOBILI ONLINE per un veicolo valutiamo i dati seguenti:

- Un identificativo utente pseudonimo che viene generato dalla combinazione di identificativo utente e numero di identificazione del veicolo per mezzo di un algoritmo di pseudonimizzazione.
- Dati di utilizzo informatico che si generano nell'ambito del processo di attivazione e che consentono di trarre delle conclusioni in merito al processo nonché allo stato dell'attivazione.

Il trattamento dei dati descritto è basato sul nostro legittimo interesse di fornire ai nostri clienti e potenziali clienti prodotti e servizi innovativi e perfezionati (Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR).

##### **• Trattamento dei dati durante l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE**

Se il veicolo viene utilizzato con SERVIZI MOBILI ONLINE attivati, trattiamo i dati personali del veicolo nella misura necessaria a fornire tali servizi.

Se l'utente del veicolo è collegato al veicolo come utente principale, contenuto o utente invitato, trattiamo i suoi dati personali al fine di rispettare i nostri obblighi contrattuali (Art. 6, Par. 1, lett. b GDPR). I SERVIZI MOBILI ONLINE possono essere utilizzati anche senza aver effettuato l'accesso al veicolo con il proprio account. A tal fine, è necessario impostare il veicolo in modalità online nelle impostazioni. Dopo questa operazione, i dati personali dell'utente del veicolo verranno elaborati in base all'impostazione della sfera privata selezionata. Il trattamento dei dati si basa sui nostri legittimi interessi di fornire i SERVIZI MOBILI ONLINE nel veicolo conformemente al contratto (Art. 6 Par. 1 lett. f GDPR). Le informazioni sulle impostazioni della sfera privata e sul concetto di utente sono riportate nella sezione "C. Trattamento dei dati nel dettaglio" al punto "III. 1. Limitare il trattamento dei dati e la gestione dei servizi" e "III. 2. Concetto di utente".

Durante l'utilizzo vengono in ogni caso trattati il numero di identificazione del veicolo (VIN), l'indirizzo IP, i dati della SIM del veicolo, nonché un numero interno di identificazione del cliente Volkswagen (se disponibile). Nella sezione "C. Trattamento dei dati nel dettaglio" alla voce "III.

Finalità del trattamento dei dati per l'utilizzo dei servizi online mobili" è inoltre possibile leggere quali dati vengono trattati nonché 1. Ulteriori informazioni sul trattamento dei dati nell'ambito dell'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE.

I clienti che si sono registrati con il proprio Volkswagen ID ai SERVIZI MOBILI ONLINE possono effettuare il login in qualsiasi veicolo di Volkswagen AG compatibile con tali servizi ("utenti ospiti") per applicare impostazioni personalizzate (come per esempio le impostazioni del sedile). Gli utenti ospiti possono anche accedere ai veicoli senza SERVIZI MOBILI ONLINE attivati per caricare le loro impostazioni personalizzate nel veicolo. In questo caso, elaboriamo il numero di identificazione del veicolo ("VIN") e l'indirizzo IP del veicolo. Il trattamento è necessario per la funzionalità dei SERVIZI MOBILI ONLINE. Esso avviene ai sensi dell'Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR sulla base del nostro legittimo interesse all'adempimento del contratto riguardante i SERVIZI MOBILI ONLINE con l'utente ospite.

Il servizio "Sistema di chiamata di emergenza eCall" è già disponibile a bordo del veicolo se non è stato acquistato alcun SERVIZIO MOBILE ONLINE per il veicolo. Il trattamento dei dati per la fornitura di tale servizio ha luogo perché vi siamo obbligati per legge nonché per la protezione di interessi vitali (Art. 6, Par. 1, lett. c del GDPR unitamente all'Art. 5, Par. 1, del regolamento (UE) 2015/758 del Parlamento europeo e del Consiglio del 29 aprile 2015 relativo ai requisiti di omologazione del tipo per lo sviluppo del sistema eCall di bordo basato sul servizio di chiamata d'emergenza 112 nei veicoli e che modifica la direttiva 2007/46/CE e 2018/858, Art. 6 Par. 1 lett. d GDPR).

Nei veicoli Up ed eUp vengono omessi il login nel veicolo e l'identificazione dell'utente da parte nostra. Viene considerato come interessato del trattamento dei dati esclusivamente l'utente principale registrato per il veicolo, a meno che la persona dimostri di aver usato il veicolo in un determinato istante.

#### • **Aggiornamento Over-the-Air/aggiornamento di sistema (tutti i pacchetti)**

Questo servizio consente di aggiornare il software del veicolo e i dati del sistema infotainment, per esempio per ricevere nuove funzioni oppure per essere pronto a ricevere le modifiche più recenti nell'ambito del traffico stradale.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), versioni del software e dell'hardware, nonché numero di serie dell'hardware, lingua di infotainment selezionata

I dati personali vengono eliminati dopo 15 anni.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Arvato Supply Chain Solutions SE, Reinhard-Mohn-Str. 22, 33333 Gütersloh, Germania; CARIAD SE, Berliner Ring 7, 38442 Wolfsburg, Germania (Questi destinatari trattano i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni.)

#### • **Ulteriori funzionalità online e servizi proprietari / trattamento dei dati nella gestione della flotta**

Il veicolo dispone di funzionalità online già di fabbrica, senza dover stipulare un contratto separato, come per esempio il "libro di bordo digitale". Le informazioni sul trattamento dei dati durante l'utilizzo online di queste funzioni sono disponibili nelle impostazioni della rispettiva funzione. L'utente può inoltre visualizzare le informazioni sulla protezione dei dati corrispondenti nell'ultima versione scaricata anche quando il veicolo è in modalità offline.

Il veicolo può essere dotato dei SERVIZI MOBILI ONLINE "VW Connect" e "VW Connect Plus" (in parte soggetti a costi), di altri SERVIZI MOBILI ONLINE e prodotti digitali di Volkswagen AG (come per esempio determinate App In-Car o mobile key) o essere collegato al sistema di gestione delle flotte "Fleet Interface, Connect Pro". Nel caso del sistema di gestione delle flotte si tratta di una soluzione che consente a un gestore di flotte di estrarre i dati del veicolo e di controllare le funzioni del veicolo a distanza.

Se si tratta di un veicolo della flotta, il gestore della flotta, a seconda della tecnologia e dell'equipaggiamento del veicolo, può raccogliere in particolare i seguenti dati:

- il numero di identificazione del veicolo (VIN)
- i dati di manutenzione (ad es. prossimo cambio dell'olio)
- i dati relativi al percorso e alla posizione
- il livello di riempimento del serbatoio o il livello di carica della batteria
- le spie di avvertimento
- ecc.

Il gestore della flotta può anche limitare, bloccare o annullare la modalità di privacy.

Il gestore della flotta decide l'estrazione e il trattamento dei dati sotto la propria responsabilità (in base alla legge sulla protezione dei dati). Per informazioni sul trattamento specifico dei dati, contattare il gestore della flotta.

## **2. Disponibilità tecnica e sicurezza dei SERVIZI MOBILI ONLINE**

Di norma, prima di essere consegnato all'acquirente del veicolo, il veicolo viene collegato una volta al server dati Volkswagen presso il concessionario (al più tardi tuttavia, quando il veicolo ha un chilometraggio iniziale di 25 km) in modo che i certificati software possano essere aggiornati e il veicolo venga registrato sul server dati Volkswagen. In tal caso vengono trattati il chilometraggio del veicolo nonché il numero di identificazione del veicolo (VIN). Questo processo di aggiornamento serve a garantire che i SERVIZI MOBILI ONLINE siano a disposizione dell'utente ai fini dell'attivazione e che i servizi già disponibili a bordo del veicolo senza la stipula di un contratto per i SERVIZI MOBILI ONLINE, nonché la funzione "Sistema di chiamata di emergenza eCall" prevista dalla legge funzionino. Se immediatamente prima dell'inizio della procedura di aggiornamento le impostazioni della sfera privata del veicolo erano "Massima sfera privata", una volta terminata la procedura di aggiornamento il veicolo si resetterà automaticamente a tale livello di sfera privata. I trattamenti dei dati avvengono per adempiere al contratto di acquisto mediante il veicolo connesso a internet tra l'acquirente del veicolo e il concessionario nonché sulla base del nostro obbligo legale di mettere a disposizione il "Sistema di chiamata di emergenza eCall" (Art. 6 Par. 1 lett. b e Art. 6 Par. 1 lett. c GDPR).

Per poter erogare sul piano tecnico i servizi a partire dall'attivazione (in particolare al fine di autenticare il veicolo e stabilire un collegamento sicuro tra veicolo, utente e server dati Volkswagen), vengono trattati il VIN, l'indirizzo IP, i dati della SIM del veicolo nonché un numero interno di identificazione del cliente Volkswagen. Questo si utilizza al fine di identificare l'utente del veicolo in modo univoco e per poter controllare se questo è autorizzato a utilizzare un dato servizio nel veicolo. In tal modo si impedisce che persone non autorizzate accedano ai servizi. Il trattamento dei dati avviene per la fornitura dei servizi (Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR) ed è necessario per l'autenticazione del veicolo e per stabilire una comunicazione sicura del veicolo, ovvero del rispettivo utente del veicolo, con il server dati.

Inoltre, all'accensione del veicolo, l'orario dei sistemi del veicolo viene sincronizzato con l'orario del server dati. Tale trattamento dei dati avviene per garantire la sicurezza informatica per i

SERVIZI MOBILI ONLINE. Per verificare la validità dei certificati inviati dal veicolo per una comunicazione sicura, il veicolo deve presentare l'orario corretto. Solo in tal modo è possibile stabilire una comunicazione sicura con il server dati e contrastare gli attacchi informatici da parte di terzi. Il trattamento dei dati avviene per adempiere al contratto di acquisto riguardante il veicolo connesso a internet stipulato tra l'acquirente del veicolo e il concessionario ed eventualmente per la stipulazione ovvero per l'adempimento del contratto dei SERVIZI MOBILI ONLINE (Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR).

Inoltre, i file di log con VIN, indirizzo IP, marca temporale e, se necessario, informazioni sugli errori vengono creati e valutati in modo che i guasti, i malfunzionamenti tecnici e le minacce alla sicurezza possano essere rilevati ed eliminati in una fase iniziale. Il trattamento dei dati avviene sulla base del legittimo interesse prevalente di garantire l'integrità, la disponibilità e la resistenza dei sistemi del veicolo e quindi la sicurezza di questo (Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR). Nel caso di un guasto riconosciuto trattiamo i dati di contatto che l'utente ha salvato presso di noi per contattarlo se necessario.

Il trattamento dei dati avviene per adempiere al contratto di acquisto riguardante il veicolo connesso a internet stipulato tra l'acquirente del veicolo e il concessionario ed eventualmente per la stipulazione ovvero per l'adempimento del contratto "VW Connect" (Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR).

### **3. Procedura di identificazione**

Prima dell'utilizzo iniziale di determinati SERVIZI MOBILI ONLINE, che consentono l'accesso al veicolo e/o controllano i segnali di avvertimento del veicolo, come per esempio "Bloccaggio e sbloccaggio", è necessario eseguire una tantum una procedura di verifica dell'identità. In tal caso i dati personali, che il cliente ci ha fornito, vengono confrontati con i dati riportati sul rispettivo documento di identità. Questo processo viene segnalato in anticipo. Il trattamento dei dati avviene soltanto a seguito del rilascio di un consenso espresso dal cliente secondo (art. 6 par. 1 lett. a del GDPR) e (art. 9 par. 2 lett. A del GDPR), quando vengono trattate categorie particolari di dati personali nonché ai fini dell'abilitazione dei rispettivi SERVIZI MOBILI ONLINE.

Ulteriori dettagli a riguardo sono disponibili nella sezione "C. Trattamento dei dati nel dettaglio" al punto "II. Volkswagen Ident".

### **4. Trattamento dei dati nel Customer Interaction Center (servizio assistenza clienti)**

È possibile contattare il CIC tramite il Customer Interaction Center ("CIC") in caso di dubbi su applicazioni, servizi e siti web di Volkswagen AG (ad esempio per posta, e-mail, modulo di contatto o telefono). In tal caso Volkswagen AG tratta i dati personali (per esempio cognome, indirizzo e-mail, indirizzo, numero di telefono, Paese e lingua), che sono necessari per rispondere alla richiesta e all'assistenza clienti. Ulteriori informazioni sulla protezione dei dati durante l'utilizzo del CIC sono disponibili nella dichiarazione sul trattamento dei dati personali del CIC al link <https://cic-legal.volkswagen.com>.

Nella misura in cui ciò è necessario per l'esecuzione del contratto "VW Connect", l'utente può contattare il CIC. In tal modo, i dati di contatto depositati presso di noi saranno trattati ai fini dell'esecuzione del contratto (Art. 6, Par.1, lett. b del GDPR).

### **5. Consulenza e assistenza clienti (Service Partner / Concessionario)**

*Si applica solo ai clienti in Germania:*

Per una consulenza vicina alle esigenze del cliente nel contesto dei nostri SERVIZI MOBILI ONLINE, è possibile rivolgersi al proprio Service Partner (centro Volkswagen Service e/o concessionario) che in questo ambito si occupa dell'assistenza clienti per conto di Volkswagen AG. A tal fine, inoltre, i dati seguenti vengono trasmessi al Service Partner e da questo trattati in qualità di incaricato del trattamento degli ordini: dati dell'ordine, nome, cognome, Volkswagen ID (E-Mail), VIN e dati del veicolo, stato della verifica, stato utente (utente principale sì/no), pianificazione scadenze Service (servizio attivo/non attivo), Service Partner preferito (servizio selezionato/non selezionato) nonché ulteriori dati che ci fornite durante la vostra richiesta. I dati vengono da noi trattati ai sensi dell'art. 6, par. 1, lett. b del GDPR per l'esecuzione del contratto relativo ai SERVIZI MOBILI ONLINE oppure, se l'utente non è ancora cliente, per la definizione di un contratto relativo all'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE.

## **6. Analisi per il miglioramento dei prodotti**

*Il paragrafo "Analisi per il miglioramento dei prodotti" si applica solo ai clienti in Germania, Austria, Danimarca, Francia, Spagna, Italia, Irlanda, Regno Unito (incl. Irlanda del Nord), Svezia, Paesi Bassi, Belgio, Norvegia e Svezia.*

Volkswagen AG è costantemente impegnata nello sviluppo di nuovi prodotti e servizi e nel miglioramento di quelli esistenti. Il raggiungimento di questo obiettivo richiede una solida analisi dell'uso di prodotti e servizi (Analytics). Per questo motivo, Volkswagen AG tratta i dati dell'account utente Volkswagen ID e di "VW Connect", per esempio

- Dati di identificazione pseudonimi (ad esempio un ID utente pseudonimo generato in modo casuale)
- Dati di utilizzo del veicolo (ad esempio dati di ricarica, di guida e di parcheggio, impostazioni di ricarica e timer (eHybrid))
- Dati relativi al contratto (ad es. equipaggiamento del veicolo, come il tipo di motore)
- Dati di utilizzo dell'IT (ad es. ID utente, utilizzo dei servizi "VW Connect")
- Dati della posizione (ad es. dati GPS abbreviati)
- Dati sullo stato di salute del veicolo (ad es. intervalli di manutenzione, avvisi comparsi, spie attivate)

Nel caso di veicoli memorizzati nell'account Volkswagen ID, Volkswagen AG elabora il numero di identificazione del veicolo e arricchisce i dati di cui sopra con ulteriori dati di equipaggiamento del rispettivo veicolo. Nel corso del trattamento i dati personali vengono pseudonomizzati. La pseudonomizzazione comprende l'eliminazione di tutte le caratteristiche di identificazione personali dirette (per esempio numero di identificazione veicolo). Le caratteristiche di identificazione indirettamente rintracciabili (pseudonimi) vengono mantenute. Inoltre, i dati GPS vengono abbreviati. Soltanto dopo questa pseudonomizzazione e abbreviazione i dati vengono analizzati nei sistemi di Volkswagen AG.

L'elaborazione di dati pseudonimi (ad es. ID utente, numero di identificazione del veicolo pseudonomizzato) è necessaria per poter determinare le interazioni a lungo termine tra l'utilizzo del veicolo e dei servizi da parte dei nostri clienti e le condizioni del veicolo (ad es. funzionalità della batteria degli eHybrid). Solo in questo modo possiamo individuare nuove e ulteriori misure di sviluppo adeguate e offrire ai nostri clienti prodotti e servizi nuovi e migliori.

Vengono trattati solo i dati personali dell'utente principale e ciò avviene solo nella misura in cui i servizi corrispondenti del pacchetto di servizi sono attivati e utilizzati. Qualora utenti aggiuntivi o ospiti attivino e utilizzino i servizi forniti loro dall'utente principale, i dati del veicolo derivanti dall'utilizzo vengono associati a quest'ultimo (cfr. sezione C. Trattamento dei dati nel dettaglio al punto IV. Pacchetto di servizi). Inoltre, gli utenti del veicolo possono configurare individualmente

le impostazioni della sfera privata e, in tal modo, controllare quali dati possono lasciare il veicolo (cfr. sezione "C. Trattamento dei dati in dettaglio" sotto "III.1 Impostazioni della sfera privata e Gestione servizi" e "III.2 Concetto di utente").

Il trattamento dei dati descritto è basato sull'interesse legittimo di Volkswagen AG di fornire ai clienti prodotti e servizi innovativi e perfezionati (Art. 6 Par. 1 lett. f GDPR).

Volkswagen AG cancella i dati pseudonimi al più tardi dopo 7 anni o secondo le disposizioni di legge, per esempio non appena cessa lo scopo per il quale sono stati raccolti e a condizione che nessun altro obbligo di conservazione si opponga alla cancellazione.

## **7. Utilizzo dell'IA**

Singoli SERVIZI ONLINE MOBILI, come l'assistente vocale online IDA, utilizzano tecnologie di intelligenza artificiale (IA) a supporto, per elaborare le richieste in modo più efficiente. Il trattamento avviene sempre secondo una base giuridica (ad es. consenso o adempimento contrattuale) e nel rispetto del GDPR.

### **In caso di utilizzo dell'IA: decisioni automatizzate/profilazione (art.22 del GDPR)**

Non vengono prese decisioni basate esclusivamente su trattamenti automatizzati che abbiano effetti giuridici sull'utente o che possano influire in modo analogo e significativo sull'utente (art. 22 GDPR). Le funzioni supportate dall'IA (ad es. IDA) hanno finalità di assistenza e non costituiscono decisioni ai sensi dell'art. 22.

## **IV. Redazione delle valutazioni per la direzione aziendale**

Volkswagen AG è costantemente impegnata a migliorare i flussi di lavoro dei processi aziendali nell'ambito della gestione aziendale e a ottimizzare i costi associati. A tal fine, è necessaria una solida analisi di dati di analisi del web, delle offerte, delle vendite e degli ordini. Per questo motivo, Volkswagen AG elabora i dati provenienti dai sistemi di analisi web, di offerta, di vendita e di ordinazione, nonché dati da servizi collegati al Volkswagen ID. I dettagli su tale trattamento dei dati (per esempio quali dati vengono trattati e di preciso in che modo) sono disponibili nella dichiarazione sul trattamento dei dati personali del Volkswagen ID al link <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.

## **V. Trattamento dei dati al fine di un reporting aziendale interno (Business Reporting)**

Nell'ambito del reporting aziendale interno (Business Reporting), i dati vengono trattati per gestire il modello di business dei SERVIZI MOBILI ONLINE e per migliorare l'esperienza del cliente. In tal caso trattiamo i dati che vengono utilizzati in relazione ai prodotti e ai servizi digitali acquistati nel veicolo. Una volta analizzati, i dati vengono messi a disposizione dei reparti competenti di Volkswagen AG solo nella misura necessaria ai rispettivi scopi.

### **I seguenti dati personali vengono trattati in tal caso:**

- dati personali di contatto e di identificazione (ad es. ID utente)
- dati del veicolo (ad es. numero di identificazione del veicolo (VIN), equipaggiamento del veicolo, paese di consegna (importatore))

- dati del contratto (ad es. tipo di cliente (privato o commerciale), ID del cliente, data del contratto, storia del cliente (ad es. interessi del contratto senza conclusione, conclusioni, pagamenti, rimborsi, premi, solleciti, cancellazioni), reclami del cliente, informazioni sui prodotti acquistati (numero di articolo, stato di attivazione, data di attivazione, durata, paese selezionato durante la registrazione, metodo di pagamento), stato della dichiarazione di consenso alla commercializzazione, dati sulle licenze (ad es. licenze acquistate, data di scadenza))
- dati di utilizzo dell'IT (ad es. ID utente, informazioni sui file di log delle chiamate di servizio, indirizzi IP)
- dati di utilizzo del veicolo con VIN/numero di targa del veicolo che sono rilevanti in relazione alla garanzia, alla responsabilità del prodotto o al funzionamento sicuro del veicolo (ad es. paese di consegna, numero di telaio, dati di consegna, equipaggiamento)

### **Il trattamento avviene per le seguenti finalità:**

- analisi per la gestione delle vendite e il miglioramento dei prodotti

Trattiamo i dati per gestire le vendite, sviluppare nuovi prodotti e servizi e migliorare quelli esistenti analizzando i tassi di accettazione e gli indicatori chiave di prestazione (KPI). Le analisi corrispondenti comprendono il monitoraggio del numero di veicoli prodotti, consegnati e immatricolati e delle relative licenze di prodotto, nonché il calcolo dei tassi di immatricolazione e di rinnovo. Per la finalità di cui sopra, i vostri dati personali sono trattati sulla base del nostro legittimo interesse ai sensi secondo l'Articolo 6, Par. 1, lett. f), del GDPR. Il nostro legittimo interesse è quello di stimare i tassi di accettazione di nuovi prodotti/servizi e di valutare i tassi di accettazione dei prodotti/servizi esistenti.

- Contabilità

A fini contabili, di rilevamento degli errori e di gestione dei rischi, confrontiamo le offerte del negozio con gli acquisti effettivi e le fatture dei fornitori di servizi di pagamento. Inoltre, come misura di controllo della qualità, le informazioni sulle licenze e le transazioni di e-commerce vengono analizzate per correggere gli errori e ridurre al minimo le offerte non corrette nel Connect Shop di Volkswagen. Per la finalità di cui sopra, i vostri dati personali sono trattati sulla base del nostro legittimo interesse ai sensi secondo l'Articolo 6, Par. 1, lett. f), del GDPR. Il nostro interesse legittimo è quello di garantire che i processi contabili siano privi di errori e che i registri finanziari corrispondano alle transazioni effettive, nonché di identificare e ridurre al minimo i rischi associati a offerte o acquisti errati.

- Pagamento di commissioni e compensi a dettaglianti e importatori

Per il calcolo e l'esecuzione dei pagamenti delle commissioni e dei compensi ai distributori e agli importatori, creiamo report per mercato e rivenditore con informazioni sui prodotti acquistati, la durata del prodotto, la data di acquisto, il prezzo e il valore della commissione. I dati rilevanti vengono poi forniti agli importatori per ricavare le commissioni di vendita. Per la finalità di cui sopra, i vostri dati personali sono trattati sulla base del nostro legittimo interesse ai sensi secondo l'Articolo 6, Par. 1, lett. f), del GDPR. Abbiamo un interesse legittimo a calcolare ed eseguire con precisione i pagamenti delle commissioni, a fornire agli importatori e ai distributori i dati necessari e a gestire i dati su base specifica del mercato per garantire l'efficienza operativa.

- Monitoraggio del prodotto, analisi dei difetti e attuazione delle misure di eliminazione dei difetti.

Trattiamo i dati sullo stato del contratto, compreso il VIN, per identificare e risolvere i difetti del prodotto e per determinare se un cliente interessato ha diritto a ricevere un risarcimento o a intraprendere altre azioni correttive. Per la finalità di cui sopra, i vostri dati personali sono trattati sulla base del nostro legittimo interesse ai sensi secondo l'Articolo 6, Par. 1, lett. f), del GDPR. Il nostro interesse legittimo è quello di monitorare il comportamento dei prodotti, analizzare e correggere i difetti e determinare se i clienti interessati hanno diritto a un risarcimento.

- Remunerazione dei fornitori di servizi utilizzati per i servizi mobili online

Confrontiamo internamente le licenze acquistate nel Volkswagen Connect Shop con le informazioni sulle licenze memorizzate nei nostri sistemi, al fine di fatturare i servizi che utilizziamo ed elaborare i pagamenti ai fornitori di servizi. Per la finalità di cui sopra, i vostri dati personali sono trattati sulla base del nostro legittimo interesse ai sensi secondo l'Articolo 6, Par. 1, lett. f), del GDPR. Il nostro interesse legittimo è quello di garantire la corretta fatturazione e il pagamento ai nostri fornitori di servizi, verificando e calcolando la remunerazione in base alle licenze acquistate e ai servizi forniti.

### **In tal caso i seguenti destinatari sono utilizzati come incaricato del trattamento degli ordini:**

- Amazon Web Services Inc. (USA) – Per la fornitura di una piattaforma di analisi e dati
- Amazon Web Services Inc. EMEA SARL (Lussemburgo) – Per la fornitura di una piattaforma di analisi e dati
- ADASTRA GmbH (Germania) – Come sviluppatore di dashboard e report
- CARIAD SE (Germania) – Come sviluppatore di dashboard e report
- P3 Automotive GmbH (Germania) – Per supportare i colleghi interni nella comunicazione con gli importatori
- SCREEN GmbH Training-Beratung (Germania) – Per supportare i colleghi interni nella formazione degli importatori sull'uso di dashboard e report
- Volkswagen Group Services GmbH (Germania) – Per supportare i colleghi interni nella comunicazione con gli importatori

### **Altre terze parti:**

- Importatori (in qualità di parti responsabili) - Per la remunerazione di distributori e importatori come parte della quota di profitto concordata contrattualmente per le vendite di prodotti digitali.

### **Destinatari con sede in paesi terzi:**

- Il trattamento dei dati personali dell'utente ai fini della reportistica aziendale interna avviene anche in un Amazon Web Services Cloud nell'Unione Europea gestito da Amazon Web Services EMEA SARL ("Amazon") (in qualità di incaricato del trattamento). Non è possibile escludere un accesso ai dati personali da parte di Amazon Web Services, Inc. (in qualità di incaricato del trattamento) con sede negli Stati Uniti, per cui sono state stipulate le opportune clausole contrattuali standard dell'UE (un insieme di contratti approvati dalla Commissione europea che conferisce ai dati personali la stessa protezione di cui godono nell'UE per il trattamento dei dati in paesi extra UE).

• L'utente può consultare le clausole contrattuali standard dell'UE utilizzate all'URL <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>. Volkswagen AG cancella i dati personali dell'utente dopo 10 anni o secondo le disposizioni di legge, per esempio non appena cessa lo scopo per il quale sono stati raccolti e a condizione che nessun altro obbligo di conservazione si opponga alla cancellazione.

## **VI. Trattamento per finalità pubblicitarie e comunicazione contrattuale di Volkswagen AG**

Volkswagen AG si impegna costantemente a fornire informazioni il più possibile personalizzate e a migliorare così la pubblicità per il marketing dei suoi prodotti e servizi. Ciò richiede l'analisi approfondita dell'utilizzo dei nostri prodotti e servizi da parte degli utenti. Se vi si ha acconsentito, Volkswagen AG tratta i dati dell'account utente Volkswagen ID e di "VW Connect". Inoltre, utilizzeremo i vostri dati per contattarvi nell'ambito della comunicazione contrattuale (ad esempio, in caso di contratti in scadenza). I dettagli su tale trattamento dei dati (per esempio quali dati vengono trattati e di preciso in che modo) sono disponibili nella dichiarazione sul trattamento dei dati personali del Business Reportings Volkswagen ID al link <https://vwid.vwgroup.io/data-privacy>.

## **VII. Cancellazione e rettifica dei dati**

Non appena i dati personali non sono più necessari per la finalità o le finalità per cui sono stati acquisiti, questi vengono da noi cancellati, sempre che non sussistano obblighi di legge relativi alla conservazione dei dati stessi.

Inoltre il nostro cliente può rettificare in qualsiasi momento i propri dati immessi nelle impostazioni del proprio Volkswagen ID, a condizione che ne abbia creato uno.

## **VIII. Destinatari dei dati**

### **1. Server dati**

I dati vengono trattati in funzione del modello e della dotazione su server dei seguenti fornitori di servizi esclusivamente per nostro conto e secondo le nostre istruzioni:

CARIAD SE  
Major-Hirst-Straße 7  
38442 Wolfsburg  
Germania

Audi AG  
Auto-Union-Straße 1  
85057 Ingolstadt  
Germania

Amazon Web Services, Inc. ("AWS")  
410 Terry Ave. North  
Seattle WA 98109  
USA

Amazon Web Services EMEA SARL  
Avenue John F. Kennedy 38  
1855 Luxemburg

Microsoft Ireland Operations Limited  
One Microsoft Place  
South County Business Park  
Leopardstown  
Dublin 18  
D18 P521  
Irlanda

## **2. Fornitori di servizi di supporto informatico**

Inoltre ci avvaliamo di diversi fornitori di servizi informatici sia nell'UE sia al di fuori dell'UE. Questi ci supportano, per esempio, nella manutenzione dei nostri sistemi informatici e nel supporto tecnico. Se ai fornitori di servizi è consentito l'accesso ai dati personali, questi li trattano solo per nostro conto e secondo le nostre istruzioni.

Il supporto informatico è fornito in particolare dal seguente fornitore di servizi:

CARIAD SE  
Major-Hirst-Straße 7  
38442 Wolfsburg  
Germania

Volkswagen Infotainment GmbH  
Rensingstraße 15  
44807 Bochum  
Germania

## **3. Altri utenti di SERVIZI MOBILI ONLINE del veicolo**

Alcuni servizi possono consentire agli utenti del veicolo con il ruolo di utente principale e contenuti di visualizzare alcuni dati di utilizzo del veicolo (inclusi i dati di localizzazione del veicolo, se applicabile) attraverso la propria area personale di accesso nel browser web e/o l'app "Volkswagen". Per impedire l'accesso, l'utente del veicolo può disattivare i servizi corrispondenti nelle impostazioni. L'utente del veicolo può inoltre limitare tale trattamento dei dati anche intervenendo sulle impostazioni della sfera privata. Le informazioni dettagliate sulle impostazioni della sfera privata sono riportate nella sezione "C. Trattamento dei dati nel dettaglio al punto, III. Trattamento dei dati per l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE" alla sezione ".1. Limitare il trattamento dei dati e la gestione dei servizi" e alla sezione "2. Concetto di utente". Informazioni dettagliate sul trattamento dei dati nell'ambito dei singoli servizi sono disponibili anche nella sezione "IV. Pacchetto di servizi".

## **4. Altri destinatari**

Una trasmissione dei dati personali e/o dei dati relativi al veicolo a terzi ha luogo inoltre soltanto se ciò è necessario per migliorare il nostro sito web o per l'esecuzione del contratto, in particolare per mettere a disposizione i SERVIZI MOBILI ONLINE. Informazioni riguardanti questa trasmissione di dati a terzi nell'ambito della messa a disposizione di singoli SERVIZI MOBILI ONLINE si possono trovare nella sezione "C. Trattamento dei dati nel dettaglio".

## **5. Destinatari con sede in Paesi terzi**

Per gli scopi menzionati in questa dichiarazione sul trattamento dei dati personali, Volkswagen AG trasferisce i dati personali anche a destinatari e incaricati del trattamento con sede al di fuori dell'UE. Per garantire un adeguato livello di protezione dei dati personali, Volkswagen AG stipula con destinatari in paesi terzi non sicuri alcune clausole contrattuali standard dell'UE. Le clausole contrattuali standard dell'UE utilizzate sono consultabili nelle lingue dell'UE all'URL <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914y>.

Inoltre, nella misura richiesta dalle leggi applicabili sulla protezione dei dati, vengono adottate ulteriori misure di protezione (ad esempio la crittografia e ulteriori norme contrattuali) al fine di garantire un adeguato livello di protezione dei dati personali.

## **6. Obblighi di legge per la divulgazione dei dati**

Se sussistono disposizioni di legge che ce lo impongono, su richiesta delle autorità pubbliche siamo obbligati a divulgare nella misura necessaria i dati che abbiamo memorizzato (per esempio nel caso di un'inchiesta su un reato). Base giuridica per il trasferimento dei dati alla rispettiva autorità pubblica è il rispettivo obbligo di legge (Art. 6, Par. 1 lett. c del GDPR in relazione al rispettivo obbligo di legge).

## **B. Diritti dell'utente**

L'utente ha la possibilità di fare valere in qualsiasi momento i propri diritti esposti più avanti in maniera gratuita nei confronti di Volkswagen AG.

Se l'utente utilizza un veicolo per il quale sono stati attivati SERVIZI MOBILI ONLINE da un utente principale, senza aver effettuato l'accesso al veicolo con il proprio Volkswagen ID, non ci è possibile identificarlo nell'ambito dell'utilizzo del veicolo. Qualora l'utente faccia valere i propri diritti in quanto parte interessata, dobbiamo verificare la sua identità e, se necessario, abbiamo facoltà di richiedergli ulteriori informazioni o chiarimenti (in particolare informazioni sul periodo o su altre circostanze di utilizzo del veicolo). Possiamo richiedere queste informazioni aggiuntive al fine di identificare i dati personali che riguardano l'utente e di poterli mettere a sua disposizione. Dobbiamo inoltre garantire di non violare i diritti degli altri utenti del veicolo quando divulghiamo informazioni personali.

Maggiori informazioni su come esercitare i propri diritti sono disponibili per l'utente al sito web <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

### **I. Diritto di accesso alle informazioni**

L'utente ha il diritto di ottenere da parte nostra una conferma che sia in corso o meno un trattamento di dati personali che lo riguardano e, in caso affermativo, di sapere quali dati personali vengono trattati e a quali terzi, all'interno e all'esterno dell'UE, sono stati comunicati. Inoltre, l'utente ha il diritto di ricevere una copia dei propri dati personali da noi trattati.

### **II. Diritto di rettifica**

L'utente ha il diritto di richiederci la rettifica dei dati personali inesatti o incompleti che lo riguardano.

### **III. Diritto di cancellazione**

L'utente ha il diritto di pretendere la cancellazione dei propri dati personali se sussistono le condizioni di cui all'Art. 17 del GDPR. In seguito, può quindi richiedere, ad esempio, la cancellazione dei Suoi dati se questi non sono più necessari per gli scopi per cui erano stati raccolti. Inoltre, può richiederne la cancellazione se i dati vengono trattati sulla base del consenso dato e poi una volta revocato tale consenso.

#### **IV. Diritto di limitazione del trattamento**

L'utente ha il diritto di pretendere la limitazione del trattamento dei propri dati se sussistono i requisiti di cui all'Art. 18 del GDPR. Questo si verifica, per esempio, se si contesta l'esattezza dei propri dati. Per tutta la durata della verifica dell'esattezza dei dati è quindi possibile richiedere la limitazione del trattamento.

#### **V. DIRITTO DI OPPOSIZIONE**

**L'utente ha il diritto di opporsi al trattamento dei propri dati personali nei seguenti casi:**

- **se il trattamento avviene per finalità di marketing diretto (inclusa la profilazione a scopo di marketing diretto).**
- **se il trattamento (inclusa la profilazione) si fonda sulle seguenti basi giuridiche:**
  - **il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o per l'esercizio dei pubblici poteri di cui siamo investiti (Art. 6 Par. 1 lett. e del GDPR).**
  - **Il trattamento è richiesto per la salvaguardia degli interessi legittimi nostri o di terzi (Art. 6 comma 1 lett. f GDPR). In caso di tale opposizione, chiediamo all'utente di comunicarci i suoi motivi di opposizione al trattamento dei dati. In caso di opposizione non trattiamo più i dati dell'utente, salvo dimostrazione di motivi per il trattamento vincolanti e degni di protezione, prevalenti sugli interessi, diritti e libertà dell'utente oppure se il trattamento serve per far valere, esercitare o difendere diritti legittimi.**

#### **VI. Diritto di trasferibilità dei dati**

Se il trattamento dei dati si basa sul consenso o sull'adempimento del contratto e questi dati vengono anche trattati in modo automatizzato, l'utente ha il diritto di ricevere i dati in un formato strutturato, d'uso comune e leggibile in modo automatico e di trasmetterli a un altro incaricato del trattamento. Inoltre, l'utente ha il diritto di richiedere che i dati personali siano trasmessi direttamente da noi a un altro incaricato del trattamento.

#### **VII. Diritto di recesso**

Se il trattamento dei dati si basa sul consenso, l'utente ha il diritto di revocare il proprio consenso in qualsiasi momento gratuitamente con effetto per il futuro via e-mail a [info-datenschutz@volkswagen.de](mailto:info-datenschutz@volkswagen.de) (Germania); [privacy@volkswagen.de](mailto:privacy@volkswagen.de) (fuori dalla Germania) o tramite il nostro Portale protezione dati <https://www.datenschutz.volkswagen.de> o tramite i dati di contatto nelle informazioni redazionali.

#### **VIII. Diritto di appello**

L'utente ha anche il diritto di effettuare un reclamo presso un'autorità di controllo o presso un'altra autorità competente in materia di protezione dei dati in merito al nostro trattamento dei dati

personali. L'ente di cui sopra può essere per esempio l'autorità preposta alla protezione dei dati del proprio domicilio. Un elenco di tutte le autorità preposte alla protezione dei dati nell'Unione europea e nello Spazio economico europeo è reperibile al seguente link: [https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members\\_it#member-it](https://edpb.europa.eu/about-edpb/about-edpb/members_it#member-it).

## **C. Trattamento dei dati nel dettaglio**

### **I. Volkswagen ID**

Il Volkswagen ID offre ai nostri clienti la possibilità di registrarsi a numerosi servizi, app e siti web di Volkswagen AG o di terzi. Il trattamento dei dati a tal fine necessario ha luogo per l'adempimento del contratto (Art. 6, Par. 1, Pag. 1, lett. b del GDPR). Il Volkswagen ID funziona come un account utente centrale in cui i nostri clienti possono gestire i propri dati personali in modo centralizzato. Per poter utilizzare un SERVIZIO MOBILE ONLINE, è necessario generare un Volkswagen ID oppure effettuare il login mediante un Volkswagen ID esistente. Il servizio scelto dal cliente è collegato al Volkswagen ID del cliente. Tale collegamento avviene solo con il consenso del cliente (Art. 6, Par. 1, Pag. 1, lett. a del GDPR). Informazioni riguardanti il trattamento dei dati nell'ambito del Volkswagen ID sono disponibili nell'informativa sulla protezione dei dati online al link <https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/IdentityKit/de/it/volkswagen-dataPrivacy/latest/html>.

### **II. Volkswagen Ident**

Prima dell'uso di SERVIZI MOBILI ONLINE, che permettono l'accesso al veicolo (ad es. mediante "Bloccaggio e sbloccaggio") deve essere eseguita una verifica di identità (Volkswagen Ident).

#### **1. Procedura di Volkswagen Ident via Autoident tramite il portale MyVolkswagen e l'app Volkswagen**

Autoident di Idnow è una soluzione per l'identificazione che consente ai clienti di identificarsi online e in tempo reale. Il cliente carica un documento di identità leggibile tramite macchina, come ad esempio una carta d'identità, un passaporto o una patente (a seconda delle disposizioni vigenti nel Paese del cliente) e riprende un breve video di sé. Il software di Autoident verifica poi automaticamente l'autenticità del documento e lo confronta con il video per assicurarsi che si tratti effettivamente della persona che desidera identificarsi. Non appena l'identità è stata verificata con successo, il cliente può confermare la propria identità online e utilizzare i SERVIZI MOBILI ONLINE che permettono, per es., l'accesso al veicolo (per esempio mediante "Bloccaggio e sbloccaggio").

A tale scopo, il Volkswagen ID (numero interno di identificazione per l'assegnazione univoca dei dati del cliente) viene comunicato al fornitore di servizi incaricato.

Durante il processo di identificazione, il fornitore di servizi incaricato procede all'integrazione di questo numero di identificazione con altri dati (per esempio un'immagine fotografica). In qualità di cliente, egli viene informato in precedenza, separatamente, a tale riguardo e deve fornire il suo esplicito consenso, affinché possiamo trattare i suoi dati utilizzando questa modalità. I dati vengono trattati in questo caso ai sensi dell'Art. 6, Par. 1, lett. a del GDPR e dell'Art. 9, Par. 2, lett. a del GDPR sulla base del consenso del cliente, al solo scopo dell'identificazione e al fine di attivare SERVIZI MOBILI ONLINE per i quali è necessaria un'identificazione univoca. La trasmissione dei dati avviene esclusivamente in modalità crittografata.

Conclusa l'identificazione, nome, cognome, data di nascita e Volkswagen ID del cliente, nonché il momento dell'identificazione del fornitore di servizi vengono nuovamente comunicati dal fornitore di servizi, al fine di documentare il risultato e di attivare il SERVIZIO MOBILE ONLINE. Inoltre si comunicano il tipo di documento, il numero del documento dell'utente, il Paese di rilascio, la data di rilascio del documento e la data di validità, allo scopo di attestare con quale documento d'identità il cliente è stato identificato.

Procederemo alla valutazione del fatto che la procedura Volkswagen Ident sia stata conclusa con successo o interrotta. A questo scopo memorizziamo lo stato del processo di verifica di un cliente.

Il fronte e il retro del documento, le caratteristiche di sicurezza registrate del documento di identità nonché le foto del volto saranno memorizzate presso IDnow a scopo di verifica e cancellate dopo un massimo di trenta (30) giorni.

I dati personali vengono salvati presso Volkswagen fino a quando il cliente non elimina il suo account Volkswagen.

Informazioni del fornitore di terze parti:

IDnow GmbH  
Auenstraße 100  
80469 München  
Germania

Questo destinatario tratta i dati personali esclusivamente per nostro conto e secondo le nostre istruzioni.

## **2. Procedura di Volkswagen Ident presso il Partner di assistenza Volkswagen dell'utente**

In alternativa, si può eseguire in loco la procedura di Volkswagen Ident presso il proprio centro Volkswagen Service, sempre che questi offra tale servizio. In primo luogo il cliente deve registrarsi con il suo cognome, nome e la sua data di nascita nella propria area personale di accesso nel browser web.

Presso il centro Volkswagen Service, i dati forniti vengono confrontati sul posto con i dati presenti sulla patente di guida del cliente. I dati vengono trattati in questo caso ai sensi dell'Art. 6, Par. 1, lett. a del GDPR e dell'Art. 9, Par. 2, lett. a del GDPR sulla base del suo consenso, al solo scopo dell'identificazione e al fine di attivare i SERVIZI MOBILI ONLINE per i quali è necessaria un'identificazione univoca. I dati acquisiti (numero della patente di guida, data di rilascio, eventualmente Paese di rilascio, periodo di validità) vengono quindi trasmessi a noi. La trasmissione dei dati avviene esclusivamente in modalità crittografata. Presso il partner di assistenza Volkswagen non viene memorizzato alcun dato. Il Partner di assistenza Volkswagen tratta i dati esclusivamente per nostro conto e secondo le nostre istruzioni.

## **III. Trattamento dei dati durante l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE**

Entro i limiti previsti dalla legge, l'eCall ("sistema di chiamata di emergenza eCall") è disponibile per gli utenti del veicolo anche senza la stipula di un contratto per i SERVIZI MOBILI ONLINE.

Per attivare ulteriori SERVIZI MOBILI ONLINE nel veicolo, sono necessari un Volkswagen ID, un contratto per i SERVIZI MOBILI ONLINE e la registrazione come utente principale del veicolo.

Durante l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE, il veicolo comunica con il server dati di Volkswagen AG. Di conseguenza vengono trattati sia dati personali (per esempio il numero di identificazione veicolo (VIN)) sia dati tecnici.

La comunicazione e quindi il trattamento dei dati personali possono essere limitati mediante le impostazioni riguardanti la sfera privata. Tuttavia è possibile che la limitazione del trattamento dei dati non renda completamente disponibili i SERVIZI MOBILI ONLINE.

## **1. Limitazione del trattamento dei dati e gestione dei servizi (sfera privata; disponibile in funzione del modello e della dotazione)**

Le impostazioni sulla sfera privata controllano la trasmissione di dati tra il veicolo e il server dati Volkswagen. Inoltre, a seconda dei servizi disponibili e attivati nel veicolo, è possibile che altri utenti del veicolo con il ruolo di utente principale e contenuto possano visualizzare determinati dati di utilizzo del veicolo (inclusi eventualmente i dati di posizione del veicolo). Anche questo, in particolare la condivisione dei dati sulla posizione del veicolo, può essere limitato utilizzando le impostazioni sulla sfera privata del veicolo.

È possibile selezionare una delle seguenti impostazioni:

### **• Sfera privata massima**

Tutti i SERVIZI MOBILI ONLINE sono disattivati, tranne i servizi "Sistema di chiamata di emergenza eCall" oppure "Servizio chiamata di emergenza" se non è presente il "Servizio chiamata di emergenza eCall" previsto dalla legge.

La scheda SIM si connette alla rete di telefonia mobile soltanto se una chiamata di emergenza viene eseguita a causa di un incidente o in modalità manuale (per i dettagli del trattamento dati nel caso specifico, vedi alla sezione seguente "IV. Portfolio dei servizi", al punto "Servizio chiamata di emergenza, Sistema di chiamata di emergenza eCall").

### **• Nessuna posizione**

Il trattamento dei dati di posizione non è consentito. Altri dati, come per esempio il numero di identificazione veicolo (VIN), possono essere trattati.

### **• Utilizzo della posizione**

I SERVIZI MOBILI ONLINE possono utilizzare la posizione del veicolo, ma non rivelarla ad altri utenti del veicolo (vedi a tal proposito l'impostazione successiva "Condividi la mia posizione").

### **• Condivisione della posizione**

Tutti i SERVIZI MOBILI ONLINE sono attivati. La posizione del veicolo può essere visibile ad altri utenti del veicolo nella loro area personale di accesso nel browser web o nell'app "Volkswagen", se i servizi lo prevedono. Le informazioni sul concetto di utente sono riportate nella sezione seguente.

### **• Gestione dei servizi**

I servizi possono essere attivati e disattivati individualmente da ogni utente. In questo modo è possibile stabilire quali servizi devono essere attivati e disattivati in questo livello prima di passare a un altro livello di sfera privata.

## 2. Concetto utente (disponibile a seconda di modello e dotazione)

Gli utenti dei SERVIZI MOBILI ONLINE possono assumere diversi ruoli (ruoli utente) (a seconda di modello e dotazione). A seconda del ruolo dell'utente, esistono diverse autorizzazioni per l'utilizzo dei SERVIZI MOBILI ONLINE e del veicolo:

Il ruolo **"utente principale"** è destinato al titolare oppure non solo all'utente temporaneamente autorizzato (locatario, conducente della società o simili) del veicolo. In linea di principio l'utente principale ha tutti i diritti. Per ciascun singolo veicolo vi è un solo utente principale. Se un nuovo utente principale si identifica quale utente principale per il veicolo, l'utente principale precedente perde automaticamente il ruolo di utente principale. Nel veicolo per ciascun utente viene visualizzato in modo visibile chi è l'utente principale attuale e da quando è l'utente principale. La visualizzazione di queste informazioni avviene per l'adempimento del contratto riguardante i SERVIZI MOBILI ONLINE (Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR).

Il ruolo **"coutente"** è destinato agli utenti che utilizzano regolarmente il veicolo per esempio in qualità di familiari, compagni di vita o amici dell'utente principale. I coutenti derivano la propria posizione dalla presenza dell'utente principale: I coutenti devono essere autorizzati dall'utente principale in relazione al veicolo; l'utente principale ha facoltà di eliminare il coutente in qualsiasi momento. Se la posizione dell'utente principale che ha autorizzato il coutente termina, termina anche la posizione del coutente.

Il ruolo **"utente ospite"** è destinato agli utenti che utilizzano un veicolo occasionalmente o una tantum. L'utente ospite può accedere a tale scopo a qualsiasi veicolo compatibile con i servizi. L'utente ospite ha soltanto un accesso limitato a determinati SERVIZI MOBILI ONLINE.

L'utente principale può consultare il nickname e la foto del profilo del coutente e dell'utente ospite registrati nel veicolo nella propria area di accesso personale nel browser web.

L'utente principale ha la possibilità di invitare un utente ospite nella sua area personale di accesso nel browser web per il ruolo di co-utente. L'utente ospite può accettare o rifiutare l'invito a diventare co-utente nella sua area personale di accesso nel browser web o nell'app "Volkswagen". L'elaborazione delle informazioni avviene per l'adempimento del contratto riguardante i SERVIZI MOBILI ONLINE (Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR).

Da ciò si distingue la funzione di **"ospite anonimo"**. Questo ruolo è svolto da ogni utente del veicolo che non abbia effettuato l'accesso al veicolo con il proprio Volkswagen ID. L'ospite anonimo inizia ogni viaggio con l'ultimo livello di privacy impostato dall'ospite anonimo ("Sfera privata massima" "Nessuna posizione", "Usa posizione" o "Condividi posizione"). I servizi sono disponibili per l'ospite anonimo a seconda dei livelli di privacy impostati.

Alcuni servizi prevedono che, a seconda del livello di sfera privata impostato per l'attuale utente del veicolo, l'utente principale e/o il coutente possano visualizzare determinati dati tramite la loro app "Volkswagen" o la loro area personale di accesso nel browser web (come per esempio il servizio dello stato del veicolo). Il trasferimento di dati ad altri utenti viene effettuato in relazione ai dati degli utenti registrati ai fini dell'adempimento del contratto (Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR) e in relazione ai dati degli ospiti anonimi sulla base del nostro legittimo interesse a mettere a disposizione i servizi nel veicolo ai sensi del contratto (Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR).

I dettagli sui servizi sono riportati nella sezione successiva "IV. Pacchetto di servizi".

## IV. Pacchetto di servizi

I SERVIZI MOBILI ONLINE di seguito riportati sono disponibili nel veicolo a seconda del modello e dell'anno del modello del veicolo, a seconda della dotazione, a seconda del Paese e dei pacchetti di servizi eventualmente prenotati.

Di seguito si fornisce una panoramica sui dati trattati nell'ambito del rispettivo servizio, delle basi giuridiche del trattamento, nonché dei rispettivi destinatari dei dati. Per quanto riguarda i destinatari dei dati che ricevono dati attraverso i servizi, si può consultare la sezione "A. Informazioni generali sul trattamento dei dati personali" al punto "VIII. Destinatari dei dati".

Informazioni riguardanti i servizi e la loro assegnazione a un pacchetto di servizi sono disponibili al seguente link: <http://connect.volkswagen-we.com>.

I servizi che trattano l'attuale posizione dell'utente del veicolo, sono identificati con un \*.

### 1. Mappa in 3D

Questo servizio fornisce la rappresentazione più dettagliata della mappa di specifiche città. Alcune città sono già preinstallate sul sistema di navigazione del veicolo, altre possono essere caricate o aggiornate online a seconda della sezione di mappa visualizzata.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), ID di tile, ID di layer, versione di tile, versione di layer

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

### 2. Orari di partenza

Con il servizio "Orari di partenza" l'utente del veicolo decide quando la batteria del veicolo elettrico o ibrido dev'essere caricata e se la temperatura interna del veicolo all'orario di partenza desiderato deve essere regolata. I dati possono essere impostati e consultati dall'utente principale e dai contenuti tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), timer di partenza con impostazioni per ricarica, climatizzatore e orari di corrente notturna

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

### 3. Servizio chiamata di emergenza, sistema di chiamata di emergenza eCall (disponibile a seconda del modello e della dotazione)\*

Qualora l'utente fosse coinvolto in un incidente stradale o venisse rilevata un'emergenza medica, viene effettuata una chiamata di emergenza automatica, indipendentemente dalle impostazioni della sfera privata. Mediante i sensori il veicolo riconosce quando si verifica un incidente e attiva in questo caso il "Sistema di chiamata di emergenza eCall" previsto per legge. Anche l'utente può inviare in ogni momento una chiamata di emergenza in modalità manuale utilizzando l'elemento di

comando collocato nel sottocielo (o nel sistema di infotainment) del veicolo, mediante il "Sistema di chiamata di emergenza eCall", oppure può chiedere aiuto per altri utenti della strada che si trovano in una situazione di emergenza. In caso di attivazione del sistema di chiamata di emergenza viene stabilito un collegamento vocale con la centrale di coordinamento soccorsi, attraverso la quale, a seconda del singolo caso, possono essere consultati e trasmessi anche altri dati personali (per esempio sul tipo e sulla gravità dell'infortunio).

### **Servizio chiamata di emergenza:**

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), tipo di veicolo, ora, dati di geolocalizzazione, direzione di marcia, numero delle persone nel veicolo, lingua selezionata di infotainment, gravità dell'incidente, direzione dell'incidente (per esempio collisione frontale o laterale), evento scatenante, tipo di trazione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. d del GDPR (Tutela degli interessi vitali), Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (Tutela degli interessi legittimi)

**Altri destinatari dei dati:** Bosch Service Solutions GmbH, Mainzer Lahnstraße 193, 60326 Francoforte, Germania. (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

La funzione "Servizio chiamata di emergenza" può essere disattivata mediante la gestione dei servizi (disponibile in funzione del modello e della dotazione; vedi anche Paragrafo C.III.1. "Limitazione del trattamento dei dati e gestione dei servizi (sfera privata; disponibile in funzione del modello e della dotazione)" alla voce "Gestione dei servizi". Se la gestione del servizio non è disponibile sul veicolo, il servizio può essere disattivato presso qualsiasi centro Volkswagen Service aderente all'iniziativa; informazioni più dettagliate sono riportate nel libro di bordo.

I dati personali vengono eliminati dopo 10 anni.

### **Sistema di chiamata di emergenza eCall (chiamata di emergenza a norma di legge):**

In caso di incidente viene stabilito un collegamento vocale con la centrale di coordinamento soccorsi, attraverso la quale, a seconda dei singoli casi, possono essere richiamati e trasmessi anche altri dati (per esempio sul tipo e sulla gravità dell'infortunio). I seguenti dati vengono inoltre trasmessi automaticamente e direttamente – senza il coinvolgimento del server dati Volkswagen – dal veicolo alla centrale di coordinamento soccorsi: numero di identificazione del veicolo (VIN), tipo di attivazione, tipo di veicolo, tipo di trasmissione, ora della chiamata di emergenza, posizione, direzione di marcia, numero delle persone nel veicolo, riduzione della velocità in caso di incidente in direzione longitudinale e riduzione della velocità in caso di incidente in direzione laterale (a seconda del modello). La trasmissione automatica dei dati alla centrale di coordinamento soccorsi avviene in ottemperanza a un obbligo di legge e per la protezione di interessi vitali (Art. 6 Par. 1 lett. c del GDPR in relazione con il regolamento (UE) 2015/758 del Parlamento europeo e del Consiglio del 29 aprile 2015 relativo ai requisiti di omologazione per l'introduzione del sistema eCall di bordo nei veicoli basato sulla chiamata di emergenza al 112 e che modifica la direttiva 2007/46/CE; Art. 6 Par. 1 lett. d del GDPR).

Se il veicolo è in modalità offline (impostazione massima della privacy), si attiva il "Sistema di chiamata di emergenza eCall" di legge che in caso di emergenza effettua una chiamata di emergenza attraverso la rete mobile 2G/3G. Se "Sistema di chiamata di emergenza eCall" di legge non è disponibile a causa delle reti mobili disattivate, viene attivata una chiamata di emergenza mediante il "Servizio chiamata di emergenza", indipendentemente dall'impostazione della sfera privata. La disattivazione completa del "Servizio chiamata di emergenza" del costruttore può essere effettuata esclusivamente tramite una singola disattivazione del servizio.

I dati personali vengono cancellati entro e non oltre 24 ore.

#### **4. Dati di marcia (Security & Service, We Connect, VW Connect)**

Questo servizio consente di visualizzare determinati "dati di marcia" nella propria area personale di accesso nel browser web e nell'app "Volkswagen" in qualità di utente principale o di contenuto. Al termine del viaggio, dopo aver disattivato l'accensione, i dati summenzionati del veicolo vengono inviati a Volkswagen AG e successivamente rimangono accessibili tramite l'area personale di accesso nel browser web nonché tramite l'app "Volkswagen".

Alla scadenza della licenza, il termine per la cancellazione dei dati è di 30 giorni. In tale ambito, i dati interessati vengono cancellati automaticamente nel backend.

La cancellazione avviene indipendentemente da un'eventuale revoca, non appena ne viene meno la finalità.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), velocità media, durata del viaggio, tragitto effettuato (solo distanza), consumo medio complessivo

**Base giuridica:** per utente principale e contenuto: Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per tutti gli altri utenti del veicolo: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio per utente principale e contenuto ai sensi del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

#### **5. Stato del veicolo, incluse porte e luci**

Lo "Stato del veicolo" consente all'utente principale o contenuto di visualizzare diversi dati relativi allo stato del proprio veicolo nell'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), tipo di trazione, livello di carica della batteria, livello di carburante nel serbatoio, autonomia residua, chilometraggio, stato dei finestrini, delle porte e degli sportelli, stato della chiusura centralizzata, stato delle luci, marca temporale

**Base giuridica:** per utente principale e contenuto: Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per tutti gli altri utenti del veicolo: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio per utente principale e contenuto ai sensi del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

#### **6. Report sullo stato del veicolo**

Il "Report sullo stato del veicolo" informa l'utente principale o contenuto sulle attuali condizioni del suo veicolo. Mediante tale funzione l'utente può visualizzare le segnalazioni attuali del veicolo e/o eventuali scadenze di manutenzione anche nella propria area personale di accesso nel browser web e nell'app "Volkswagen". In questo servizio viene visualizzata solo una selezione limitata di tutte le spie di avvertimento e di controllo del veicolo. È necessario fare riferimento soprattutto alle segnalazioni di avvertimento e di errore che compaiono nel veicolo.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), chilometraggio, tempo e tragitto fino alla prossima manutenzione, avvertenze per il conducente

**Base giuridica:** per utente principale e co-utente: Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per tutti gli altri utenti del veicolo: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio nel veicolo per utente principale e co-utente ai sensi del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## 7. Notifica relativa all'area \*

Con "Notifica relativa all'area" l'utente principale può farsi inviare un messaggio quando l'utente principale stesso, il co-utente o l'utente ospite (ad eccezione dell'ospite anonimo) entra o esce da un'area definita dall'utente principale. Ogni utente registrato del veicolo può disattivare in qualsiasi momento la funzione "Notifica relativa all'area" mediante le impostazioni del veicolo ed evitare così che l'utente principale riceva una notifica relativa all'area. Il protocollo delle attività per questo servizio può essere consultato dall'utente principale nella sua area di accesso personale nel browser web. Questo servizio è disponibile anche tramite l'app "Volkswagen".

Alla scadenza della licenza, il termine per la cancellazione dei dati è di 30 giorni. In tale ambito, i dati interessati vengono cancellati automaticamente nel backend.

La cancellazione avviene indipendentemente da un'eventuale revoca, non appena ne viene meno la finalità.

**Dati personali:** Numero di identificazione del veicolo (VIN), l'area e il periodo definiti, la posizione geografica del veicolo durante la marcia (La posizione geografica rimane nel veicolo e non viene inoltrata.)

**Base giuridica:** per l'utente principale: Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per il co-utente e l'utente ospite: Art. 6 Par. 1 lett. a del GDPR (consenso)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno (ad eccezione dell'utente principale)

## 8. Notifica sulla velocità \*

Con "Notifica sulla velocità" l'utente principale può venire informato di quando l'utente principale stesso, il co-utente o l'utente ospite (ad eccezione dell'ospite anonimo) supera una velocità di marcia definita dall'utente principale. Ogni utente registrato può disattivare in qualsiasi momento la funzione "Notifica sulla velocità" mediante le impostazioni del veicolo ed evitare così che l'utente principale riceva una notifica sulla velocità. A seconda del sistema di infotainment, ogni utente può gestire il servizio tramite il portale myVolkswagen. Per attivare o disattivare la funzione, l'utente deve accedere con il proprio Volkswagen ID su <http://myVolkswagen.net>. Successivamente, deve cliccare sulle proprie iniziali del profilo in alto a destra e selezionare la sezione 'Profilo e impostazioni'. Lì, sotto 'Personalizzazione dei dati', si trova l'opzione per gestire il consenso del veicolo. Il protocollo delle attività per questo servizio può essere consultato dall'utente principale nella sua area di accesso personale nel browser web. Questo servizio è disponibile anche tramite l'app "Volkswagen".

Alla scadenza della licenza, il termine per la cancellazione dei dati è di 30 giorni. In tale ambito, i dati interessati vengono cancellati automaticamente nel backend.

La cancellazione avviene indipendentemente da un'eventuale revoca, non appena ne viene meno la finalità.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), velocità impostata dall'utente

**Base giuridica:** per l'utente principale: Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per il co-utente e l'utente ospite: Art. 6 Par. 1 lett. a del GDPR (consenso)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno (ad eccezione dell'utente principale)

## 9. Google Earth™ \*

"Google Earth™" consente all'utente del veicolo di scoprire molti posti nuovi e sperimentare un nuovo tipo di rappresentazione della navigazione grazie alla visualizzazione realistica.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione geografica, indirizzo IP, lingua selezionata del sistema di navigazione.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street Dublino 4, Irlanda

## 10. Avvisatore acustico e lampeggio \*

Con "Avvisatore acustico e lampeggio" l'utente principale e il co-utente possono comandare a distanza il lampeggio di emergenza e il clacson del veicolo tramite l'app "Volkswagen", qualora si trovino a una distanza di visibilità (circa 100 metri) rispetto al veicolo e visualizzare l'attuale stato di lampeggio e di segnalazione acustica. Il protocollo delle attività per questo servizio può essere consultato dall'utente principale e da ciascun co-utente nell'area di accesso personale dell'utente nel browser web.

**Dati personali:** numero di identificazione veicolo (VIN), posizione del veicolo e dispositivo terminale mobile dell'utente

I dati personali vengono eliminati dopo 15 anni.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## 11. Shop In-Car

Con lo Shop In-Car l'utente principale può acquistare i SERVIZI MOBILI ONLINE o prorogare le durate dei SERVIZI MOBILI ONLINE.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN); dati dei contatti, dati di contratto, dati di pagamento carta di credito/PayPal

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** arvato distribution GmbH, Gottlieb-Daimler-Straße 1, 33428 Harsewinkel, Germania; J.P. Morgan Mobility Payments Solutions S.A., 161, Rue du Kiem L-8030 Strasse, Lussemburgo; Markovski Solutions, Borovo Distr., bl. 10, 1680 Sofia, Bulgaria

I dati della carta di credito o del pagamento PayPal vengono trasmessi ai seguenti destinatari da J. P. Morgan Mobility Payments Solutions S.A.:

Concardis GmbH, Helfmann-Park 7, 65760 Eschborn, Taunus, Germania (in caso di pagamento con carta di credito); PayPal (Europe) S.à.r.l. et Cie, 22-24 Boulevard Royal, 2449 Luxemburg, Lussemburgo (in caso di pagamento con PayPal)

## 12. Chiamata al servizio informazioni \*

Tramite l'elemento di comando nella console a padiglione del veicolo l'utente del veicolo può attivare la chiamata al servizio informazioni e collegarsi al servizio clienti per i veicoli Volkswagen AG. Questo servizio non è supportato nei seguenti paesi; qui c'è un solo messaggio registrato: Albania, Malta, , Belgio, Bosnia Erzegovina, Bulgaria, Estonia, Finlandia, Lettonia, Lituania, Malta, Macedonia del Nord, Ucraina.

**Dati personali:** numero di telefono della scheda SIM integrata nel veicolo e altri dati personali che l'utente comunica durante la chiamata

I dati personali vengono cancellati entro e non oltre 24 ore.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** in Germania, Volkswagen Group Services GmbH, Major-Hirst-Str. 11, 38442 Wolfsburg, Germania; al di fuori della Germania, la società di commercializzazione (importatore) responsabile per il rispettivo Paese (i destinatari trattano i dati solo per nostro conto e in conformità alle nostre istruzioni).

## 13. Climatizzazione

Con il servizio "Climatizzazione" l'utente principale o il contenuto ha la possibilità di stabilire la giusta temperatura all'interno del veicolo elettrico o ibrido mediante il climatizzatore prima dell'inizio del viaggio (climatizzazione a veicolo fermo) e di (dis)attivare il riscaldamento del parabrezza, senza essere necessariamente all'interno del veicolo. I dati sono impostabili e accessibili tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** Numero di identificazione del veicolo (VIN), stato e impostazioni della climatizzazione, stato del riscaldamento del parabrezza

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## 14. Ricaricare

Con il servizio "Ricarica" l'utente principale o il contenuto ha la possibilità di controllare la ricarica della batteria del veicolo elettrico oppure ibrido, di configurare il processo di ricarica e di richiedere lo stato di carica. I dati sono successivamente impostabili e accessibili tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione veicolo (VIN), stato della carica e impostazioni della carica

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## 15. Mobile key

Questo servizio consente all'utente principale di installare, mediante l'app "Volkswagen" una mobile key digitale sul proprio smartphone oppure di inviarla ad altri clienti di SERVIZI MOBILI ONLINE. Attraverso la rispettiva area di accesso personale nel browser web, i clienti dei SERVIZI MOBILI ONLINE possono visualizzare le mobile key esistenti per il veicolo e cancellarle o rinominarle.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), ID utente, indirizzo e-mail (per attribuire una chiave ad altri utenti), soltanto nel caso di cambio della chiave sul veicolo: tipo di chiave, ID chiave, chilometraggio, stato della carta di assistenza, stato della funzione "chiave mobile" nel veicolo (attivata o disattivata); ID degli ambienti sicuri nel dispositivo terminale

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Thales DIS Deutschland GmbH, Werinherstraße Straße 81, 81541 München, Germania (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

## 16. Messaggi

Questo servizio consente ai clienti di determinare autonomamente il proprio canale di notizie (News Feed) e di importarlo nel veicolo dalla propria area personale di accesso nel browser web.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), elenchi preferiti di emittenti di d'informazione desiderati (newsfeed)

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## 17. Navigatore: aggiornamento mappe online \*

Questo servizio consente l'aggiornamento online del materiale cartografico direttamente nel veicolo. Inoltre il veicolo analizza quali regioni all'interno di un paese siano importanti per il veicolo /siano prevalentemente percorse dal veicolo.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), le regioni prevalentemente percorse (solo in caso di aggiornamento automatico); il numero della versione dei dati di mappa attualmente memorizzati

I dati personali vengono cancellati entro e non oltre 24 ore.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** HERE Europe B.V., Kennedyplein 222 -226, 5611 ZT Eindhoven, Paesi Bassi; per clienti giapponesi, invece di HERE Europe B.V.: Alibaba Group AutoNavi Software Co. Ltd., 7/F Shou Kai Square, NO. 10 Fu Rong Street, Wangjing, Chaoyang District, Pechino, Cina. (Questi destinatari trattano i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

## 18. Navigatore: calcolo dell'itinerario online \*

Questo servizio calcola l'itinerario migliore per il veicolo tenendo conto della situazione attuale del traffico.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione, destinazione inserita, versione dei dati di navigazione, marca temporale, impostazione dei criteri di itinerario

I dati personali vengono eliminati dopo 15 anni.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Germania. (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

## **19. Navigatore: parcheggi \***

Il servizio "Parcheggi" cerca i parcheggi idonei in prossimità dell'attuale posizione del veicolo. L'applicazione informa sul prezzo, gli orari di apertura, le distanze nonché i numeri di telefono.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione

I dati personali vengono cancellati entro e non oltre 24 ore.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Parkopedia Ltd. 232 Sladepool Farm Road, Birmingham, B14 5EE, Regno Unito; Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Germania. (Questi destinatari trattano i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

## **20. Navigatore: distributori di carburante e stazioni di ricarica \***

Questo servizio cerca i distributori di carburante e le stazioni di ricarica idonei in prossimità dell'attuale posizione del veicolo. L'applicazione mostra inoltre il numero totale e il numero di parcheggi liberi della stazione di ricarica. Il servizio informa sul prezzo, gli orari di apertura, le distanze nonché i numeri di telefono.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione

I dati personali vengono cancellati entro e non oltre 24 ore.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Joynext GmbH, Gewerbepark Merbitz Nr. 5, 01156 Dresden, Germania. (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

## **21. Antifurto online**

Tramite "Antifurto online" l'utente principale o il contenuto può selezionare il canale di informazione (messaggio push e/o via e-mail) nell'area di accesso personale del browser web o tramite l'app "Volkswagen" e attivare così il servizio. Dopo aver attivato il servizio, l'utente sarà informato dell'attivazione dell'impianto antifurto con un messaggio push dell'app Volkswagen. Il protocollo delle attività per questo servizio può essere consultato dall'utente principale e da ciascun contenuto nell'area di accesso personale dell'utente nel browser web.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), ID utente, motivo e momento dell'attivazione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **22. Ricerca destinazione particolare online \***

La funzione "Ricerca online dei punti di interesse" (testuale/vocale) consente all'utente del veicolo, tramite Google, di cercare i propri preferiti in maniera mirata in qualsiasi località.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione, raggio di ricerca, lingua selezionata di infotainment

I dati personali vengono cancellati entro e non oltre 24 ore.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublino 4, Irlanda (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni.)

## **23. Riscaldamento ausiliario**

Con il servizio "Riscaldamento ausiliario online" l'utente principale o il contenuto può comandare il riscaldamento ausiliario tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), orari di partenza, stato della climatizzazione e impostazioni della climatizzazione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **24. Ventilazione autonoma online**

Con il servizio "Ventilazione autonoma online" l'utente principale o il contenuto può comandare la ventilazione autonoma online tramite l'app "Volkswagen".

**Dati personali:** numero di identificazione veicolo (VIN), orari di partenza, stato della ventilazione, impostazioni della ventilazione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **25. Informazioni sul traffico online \***

Il servizio "Informazioni sul traffico online" informa l'utente sugli eventi del traffico in tempo reale e mostra le condizioni del traffico sulla mappa e lungo l'itinerario nel proprio sistema di navigazione.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione, precisione della posizione, direzione di marcia, velocità, pendenza, destinazione desiderata, impostazioni riguardo alle informazioni sul traffico, tipo di evento rilevato, marca temporale, versione dell'applicazione

I dati personali vengono cancellati entro e non oltre 24 ore.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## **26. Importazione destinazione online / Importazione di itinerari online**

Questo servizio consente all'utente principale o al contenuto di inviare al sistema di navigazione del proprio veicolo, ancor prima dell'inizio del viaggio, singole destinazioni di interesse (POI) memorizzate nell'app "Volkswagen" nonché itinerari creati. La destinazione inviata o l'itinerario inviato è chiaramente visualizzata/o nel sistema di navigazione dell'attuale utente del veicolo non appena il veicolo viene utilizzato online.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), termine di ricerca, coordinate della sezione della mappa, itinerari creati, punti di interesse inviati, lingua di infotainment selezionata dell'utente, indirizzo IP, ID dell'utente

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublino 4, Irlanda (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni.)

## **27. Chiamata al soccorso stradale \***

La chiamata al soccorso stradale può essere attivata dall'utente del veicolo sia in caso di eventi di soccorso stradale (con o senza accensione di una spia) nonché in caso di un lieve danno causato in un incidente al di sotto della soglia di attivazione dei sistemi di ritenuta (come airbag e pretensionatore). Se la centralina degli airbag ha rilevato un tale incidente, all'utente del veicolo è consentito un collegamento audio al servizio di chiamata di emergenza oppure una chiamata al soccorso stradale. In tal caso alcuni dati, come ad esempio quelli relativi alla dotazione del veicolo, vengono trasmessi automaticamente, al fine di supportare il personale del call center per l'assistenza stradale e, se necessario, quello della società di traino, consentendo loro di fornire aiuto in modo rapido ed efficace. Questo servizio non è supportato nei seguenti Paesi, qui è disponibile solo un messaggio registrato: Albania, Malta, Ucraina.

Inoltre, viene offerta la possibilità di segnalare comodamente l'evento di guasto o il danno al veicolo direttamente tramite l'app "Volkswagen" a un partner Volkswagen. Questo può essere gestito telefonicamente tramite un call center oppure tramite un modulo nell'app.

Elaboriamo i dati per fornire il servizio, al fine di offrire un rapido intervento in caso di incidente o guasto. Ai fini della fornitura del servizio, l'importatore, ovvero per il mercato tedesco la Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG, trasmetterà su richiesta i dati al suo partner di assistenza e, potenzialmente, alla sua compagnia assicurativa (a seconda della disponibilità).

Elaboriamo i dati relativi all'utente al fine di migliorare i nostri prodotti e i nostri processi aziendali, la funzionalità per il cliente della chiamata al soccorso stradale, per ottimizzare i vantaggi per il cliente e per correggere i difetti del prodotto. Analizziamo i dati dell'utente al fine di migliorare il prodotto e garantire la qualità della chiamata al soccorso stradale e per evitare interruzioni o ritardi nel flusso di processo di elaborazione delle richieste. Ad esempio, verificiamo la presenza di errori nella trasmissione dei dati al centro Volkswagen Service (ad es. dati incompleti o ritardi nella trasmissione dei dati) al fine di identificarli e correggerli tempestivamente. Questo ci permette di offrire il miglior servizio possibile orientato al cliente e di aumentare la soddisfazione

dei clienti nei confronti dei nostri servizi digitali. Inoltre, i dati di cui sopra vengono trasmessi all'importatore responsabile per il rispettivo Paese per il controllo e il miglioramento dei processi, ad esempio tramite audit di qualità.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), numero di telefono della scheda SIM integrata nel veicolo, titolo, appellativo, cognome, data di nascita, indirizzo, paese, numero di telefono, indirizzo e-mail, targa; dati del veicolo (marca, chilometraggio, autonomia residua, nome del modello, anno del modello, colore, cambio, tipo di trasmissione, anno di fabbricazione, tipo di veicolo, caratteristiche dell'equipaggiamento), dati dell'assicurazione (nome della compagnia di assicurazione del segnalatore dell'incidente, numero di assicurazione del segnalatore dell'incidente, tipo di danno, nome della compagnia di assicurazione della controparte), dati del caso (zona colpita, gravità del colpo, giorno dell'incidente, ora dell'incidente, fattore scatenante, spie di avvertimento, voci della memoria eventi, posizione del veicolo, tipo di danno, data della registrazione del danno, stima preliminare del danno, data del prossimo intervento di assistenza, data dell'ultimo intervento di assistenza), eventuali ulteriori dati personali che l'utente del veicolo comunica durante la chiamata; per il trattamento dei dati nell'ambito dell'analisi: numero di identificazione del veicolo (VIN), categoria di necessità di assistenza, data di invio del record di dati della chiamata di soccorso, partner di assistenza selezionato e informazioni sull'appuntamento concordato; il rispettivo partner di assistenza trasmette anche i seguenti dati: numero di identificazione del veicolo (VIN), ora di accettazione del lead, ora di presa di contatto e ora di completamento del lead.

I dati personali vengono cancellati entro e non oltre 24 ore.

**Base giuridica:** per utente principale, co-utente e utente ospite: Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto), per quanto riguarda i dati di un ospite anonimo Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio a bordo del veicolo ai sensi del contratto); per il trattamento dei dati nell'ambito dell'analisi: Art. 6 Par.1 lett. f del GDPR (interessi legittimi: miglioramento dei prodotti e dei processi aziendali, della funzionalità del cliente della chiamata al soccorso stradale; ottimizzazione dei vantaggi per il cliente; eliminazione dei difetti del prodotto; controllo dei processi e miglioramento dei processi nel commercio; aumento della soddisfazione del cliente nei confronti dei servizi)

**Altri destinatari dei dati:** un call center incaricato dalla società di distribuzione responsabile per il rispettivo Paese (importatore, nel caso del mercato tedesco Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg), un partner di assistenza Volkswagen o, se del caso, un'azienda di soccorso stradale, nonché, previo consenso, la sua compagnia assicurativa. Nell'ambito dell'analisi, i dati vengono trasmessi a CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, Germania (CARIAD SE tratta i dati solo per nostro conto e in conformità alle nostre istruzioni).

Se il servizio è stato disattivato, la chiamata al soccorso stradale è ancora disponibile offline; tuttavia in tal caso non ha luogo una trasmissione automatica di dati dal veicolo al Call Center.

## 28. Posizione di parcheggio \*

"Posizione di parcheggio" consente all'utente principale e al co-utente di richiamare l'ultima posizione del veicolo rilevata sull'app Volkswagen.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione attuale di parcheggio al momento dello spegnimento del veicolo (estrazione della chiave di accensione dal blocchetto di avviamento, azionamento del tasto start/stop), posizione del dispositivo terminale mobile

I dati personali vengono eliminati dopo 15 anni.

**Base giuridica:** per utente principale e contante: Art. 6, Par. 1, lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per tutti gli altri utenti del veicolo: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio nel veicolo ai sensi del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## 29. Personalizzazione online

Con questa funzione l'utente principale e l'utente ospite possono memorizzare le loro impostazioni individuali del veicolo e possono trasferirle con sé in altri veicoli Volkswagen che sono dotati dei SERVIZI MOBILI ONLINE. La memorizzazione delle impostazioni del veicolo di numerosi sistemi avviene automaticamente e in funzione della dotazione di sedile, specchietti, passando per le luci, il climatizzatore fino all'assistenza di guida. Le impostazioni del veicolo specifiche dell'utente vengono mantenute sincronizzate in tutti i veicoli in cui l'utente ha effettuato l'accesso tramite il backend. Ciò presuppone che il veicolo in questione sia online (l'impostazione della sfera privata non è "Sfera privata massima").

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), ID utente, password, S-PIN, impostazioni attuali della sfera privata del veicolo, nome e cognome, indirizzo e-mail, nome utente, ruolo dell'utente, impostazioni attuali personali del veicolo (tra cui climatizzazione, sedile, illuminazione, specchietti, impostazioni di assistenza al conducente), ultime stazioni radio /applicazioni utilizzate, itinerari più frequenti, ultime destinazioni, indirizzo di casa, indirizzo di lavoro, destinazioni preferite, categorie di punti di interesse preferite

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## 30. Mappe satellitari \*

Il servizio consente all'utente del veicolo di visualizzare una mappa di navigazione ad alta risoluzione con immagini satellitari. Il trasferimento di dati necessari al nostro fornitore di servizi Google avviene senza che il fornitore di servizi possa creare un riferimento all'utente del veicolo, ossia al suo veicolo.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), marca temporale, informazioni sulle versioni software utilizzate e sulle versioni delle mappe o dei file utilizzati, dati sulla posizione

I dati personali vengono cancellati entro e non oltre 24 ore.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** HERE Europe B.V., Kennedyplein 222 -226, 5611 ZT Eindhoven, Paesi Bassi. (Il destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni), Google Ireland Ltd., Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Irlanda (vengono trasmessi solo i dati sulla posizione o il tile richiesto, incluso il livello di zoom)

## 31. Gestione servizi (disponibile a seconda del modello e della dotazione)

La gestione servizi consente all'utente del veicolo di accendere e spegnere i SERVIZI MOBILI ONLINE e le funzioni del veicolo disponibili, nonché di ricevere informazioni dettagliate riguardanti i pacchetti di servizio prenotati e la loro durata.

Se disponibile nel veicolo in questione, è possibile effettuare impostazioni individuali per la sfera privata. In questo modo è possibile controllare quali dati possono lasciare il veicolo. Inoltre le funzioni "Upgrade" acquisite e attivate nonché le app In-Car vengono visualizzate nella rispettiva area di accesso personale nel browser web. Inoltre, l'utente del veicolo riceve un avviso nell'app se non dispone di una licenza VW Connect.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), stato di attivazione dei servizi, livello di sfera privata (in funzione del modello)

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); Art. 6 Par1 lett. f del GDPR per l'indicazione se non è disponibile una licenza VW Connect. (interessi legittimi: informazioni pubblicitarie ai clienti)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

## 32. Pianificazione scadenze assistenza

Se il servizio "Pianificazione scadenze assistenza" è attivato dall'utente principale, egli sarà contattato dal proprio centro Volkswagen Service (o, se del caso, da una società di vendita o da un call center commissionato dal centro Volkswagen Service) attraverso il canale di comunicazione selezionato dall'utente (e-mail o telefono) al fine di programmare i necessari appuntamenti con l'assistenza (cambio dell'olio, ispezioni e avvertenze per il conducente da Volkswagen AG).

Se il centro Volkswagen Service indicato dall'utente principale cessa l'attività o non gestisce più un'officina autorizzata Volkswagen e l'utente principale non ha ancora scelto un altro centro Volkswagen Service, la società di vendita responsabile per il rispettivo Paese lo contatterà in caso di appuntamenti di assistenza necessari, in modo da offrirgli un appuntamento con un centro Volkswagen Service adatto.

L'utente principale può disattivare il servizio "Pianificazione scadenze Service" e annullare il relativo trasferimento di dati sulla necessità di assistenza nella propria area personale di accesso nel browser web o nelle impostazioni della sua app "Volkswagen" in qualsiasi momento nonché selezionare, modificare o cancellare il canale di comunicazione desiderato o il centro Volkswagen Service preferito.

**Dati personali:** in particolare numero di identificazione del veicolo (VIN), chilometraggio, marca, modello, anno modello, sigla del motore, sigla del cambio, intervallo di manutenzione ispezione, intervallo di manutenzione olio, avvertenze, formula di apertura, titolo, nome/cognome, canale di comunicazione preferito (telefono/e-mail)

**Periodo di conservazione:** i dati di cui sopra saranno cancellati dopo cinque anni.

Nell'ambito del servizio "Pianificazione scadenze Service", in base al veicolo e alla generazione dei Servizi Mobili Online utilizzata, vengono individuate le future necessità di manutenzione e riparazione (ad es. per i freni o la batteria di avviamento del veicolo), affinché l'utente possa essere contattato per fissare un appuntamento qualora venga identificata una necessità di manutenzione e riparazione.

Al fine di poter determinare un'eventuale necessità di manutenzione e riparazione, Volkswagen AG tratta i dati relativi al veicolo e derivanti dal suo utilizzo (ad es. età del veicolo e dei singoli componenti, dati dei sensori, cronologia di manutenzione e assistenza), allo scopo di analizzarli per individuare possibili anomalie. Sulla base di tali valori e di calcoli generati da algoritmi, è possibile stabilire la probabilità che si presenti una necessità di manutenzione e riparazione per un periodo futuro prevedibile.

Per alcuni di questi calcoli utilizziamo procedure di Intelligenza Artificiale (IA), in particolare l'apprendimento automatico, per riconoscere modelli dai dati raccolti e calcolare le probabilità di usura. Inoltre, per il miglioramento continuo delle previsioni supportate dall'IA, viene effettuato l'addestramento dell'IA stessa. I dati utilizzati a tal fine, nonché i risultati dell'addestramento generati nell'IA, sono completamente anonimi. Ciò significa che tali dati non sono più riconducibili ad alcuna persona fisica.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), dati per l'identificazione del veicolo (ad es. marca, modello, anno modello, codice modello), dati anagrafici e di contatto privati dell'utente principale (ad es. nome/cognome, indirizzo, canale di comunicazione preferito, numero di telefono, indirizzo e-mail), dati di utilizzo e di esercizio del veicolo (ad es. dati dei sensori del veicolo con marcatura temporale, quali tensione della batteria di bordo, pressione di frenata, velocità) e stato di manutenzione del veicolo (ad es. intervallo temporale e percorrenza residua fino al prossimo intervento di manutenzione, tipo di intervento); informazioni dettagliate sul guasto previsto dei componenti (ad es. stato del veicolo, descrizioni del guasto imminente rilevato o della necessità di assistenza).

**Base giuridica:** per l'utente principale: Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto), se applicabile, Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (per la trasmissione dei dati alla società di vendita competente), se il centro Volkswagen Service scelto ha cessato l'attività o non gestisce più una concessionaria Volkswagen; cfr. sopra); per tutti gli altri utenti del veicolo: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi: fornitura del servizio a bordo del veicolo); per l'anonimizzazione ai fini dell'addestramento dell'IA: Art. 6f; il nostro legittimo interesse risiede nel consentire e migliorare la funzione dell'IA per la previsione di future necessità di manutenzione e riparazione nell'ambito della nostra offerta di assistenza.

I dati per l'identificazione di future necessità di manutenzione e riparazione, incluso l'addestramento dell'IA, vengono conservati solo per il tempo necessario agli scopi indicati e comunque per un periodo massimo di 3 anni dalla loro rilevazione.

Lo stato delle richieste di appuntamento per l'assistenza viene anche inviato al servizio di assistenza che le ha avviate per identificare i difetti del prodotto e correggere i difetti. Questo feedback consente a Volkswagen AG di identificare tempestivamente le interruzioni del processo e le relative cause.

Trattiamo i dati relativi alla richiesta di appuntamento per il servizio di assistenza al fine di migliorare i nostri prodotti e i nostri processi aziendali, la funzionalità per il cliente della pianificazione scadenze service, per ottimizzare i vantaggi per il cliente e per correggere i difetti del prodotto.

Analizziamo i dati al fine di migliorare il prodotto e garantire la qualità della richiesta di appuntamento per l'assistenza e per evitare interruzioni o ritardi nel flusso di elaborazione delle richieste. Ad esempio, verificiamo la presenza di errori nella trasmissione dei dati al centro Volkswagen Service (ad es. dati incompleti o ritardi nella trasmissione dei dati) al fine di identificarli e correggerli tempestivamente. In questo modo, possiamo soddisfare al meglio la richiesta del cliente di un appuntamento di assistenza e aumentare la soddisfazione del cliente per i servizi digitali.

Inoltre, i dati di cui sopra vengono trasmessi alla società di commercializzazione competente per il rispettivo paese (Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG per la Germania) per la gestione e il miglioramento dei processi, ad esempio attraverso audit di qualità. I dati di cui sopra saranno cancellati dopo cinque anni.

**Dati personali:** ai fini del trattamento dei dati nell'ambito dell'analisi: numero di identificazione del veicolo (VIN), categoria della necessità di assistenza, data di invio della richiesta di appuntamento di assistenza, il Service Partner selezionato e informazioni sull'appuntamento di assistenza concordato. Inoltre, il rispettivo centro Volkswagen Service ci trasmette i seguenti dati: numero di identificazione del veicolo, ora di accettazione del lead, ora di contatto e ora di completamento del lead.

**Base giuridica:** per il trattamento dei dati nell'ambito dell'analisi: Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (interessi legittimi: miglioramento dei prodotti e dei processi aziendali, della funzionalità del cliente nella programmazione degli appuntamenti per l'assistenza; ritrasmissione dello stato della richiesta di appuntamento di assistenza per l'identificazione, l'analisi e l'eliminazione di difetti/vizi del prodotto; ottimizzazione dei vantaggi per il cliente; eliminazione dei difetti del prodotto; controllo dei processi e miglioramento del commercio; aumento della soddisfazione del cliente nei confronti dei servizi).

**Le informazioni seguenti si applicano alle attività sopra menzionate:**

**Altri destinatari dei dati:** trasmettiamo la richiesta di assistenza al centro Volkswagen Service scelto dall'utente principale o a una società di vendita competente del Paese dell'utente, se del caso a un call center incaricato dal centro Volkswagen Service o a una società di vendita incaricata dal centro Volkswagen Service (in caso di incarico del centro Volkswagen Service, il rispettivo call center o la società di vendita trattano i dati dell'utente solo per conto e secondo le istruzioni del centro Volkswagen Service incaricato); nell'ambito dell'analisi, i dati vengono trasmessi a CARIAD SE, (Major-Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, Germania) in qualità di nostro responsabile del trattamento.

I dati nell'ambito dell'identificazione di future necessità di manutenzione e riparazione e del miglioramento continuo delle previsioni supportate dall'IA vengono trattati dai nostri responsabili del trattamento CARIAD SE (Major- Hirst-Straße 7, 38442 Wolfsburg, Germania) e Škoda Auto a.s. (tř. Václava Klementa 869, Mladá Boleslav II, 293 01 Mladá Boleslav, Repubblica Ceca).

Se il centro Volkswagen Service selezionato ha cessato l'attività o non gestisce più un'officina autorizzata Volkswagen, Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Germania) agirà per nostro conto in qualità di responsabile del trattamento.

Se l'utente principale ha selezionato il suo partner di assistenza preferito con sede in Germania, Gran Bretagna, Italia, Francia, Giappone, Irlanda, Repubblica Ceca, Spagna (incluse le Isole Canarie), Belgio, Svizzera, Svezia, Polonia, Danimarca, Finlandia, Norvegia, Portogallo, Lussemburgo, Ungheria, Austria, Estonia, Lettonia, Lituania, Slovenia, Romania, Bulgaria, Grecia, Slovacchia, Paesi Bassi, Serbia, Montenegro, Bosnia ed Erzegovina, Croazia, Albania, Macedonia del Nord, Islanda, Malta, Cipro, Liechtenstein o Ucraina Volkswagen AG utilizza i seguenti responsabili del trattamento: Volkswagen Software Asset Management (SAM) GmbH (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Germania), dx.one GmbH (Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Germania) e Salesforce.com Germany GmbH (Erika-Mann-Straße 31, 80636 München, Germania).

In relazione all'utilizzo di responsabili del trattamento, non è possibile escludere l'accesso ai dati attraverso sub-responsabili del trattamento con sede al di fuori dell'UE/della SEE. A garanzia di un livello di protezione adeguato dei vostri dati personali, Volkswagen AG tutela il trasferimento di dati con garanzie appropriate, obbligando i suoi responsabili del trattamento a farlo, se necessario. Inoltre, nella misura richiesta dalle leggi applicabili sulla protezione dei dati, vengono adottate ulteriori misure di protezione (ad esempio la crittografia e ulteriori norme contrattuali) al fine di garantire un adeguato livello di protezione dei dati personali. Se i responsabili del trattamento o i sub-responsabili del trattamento con sede negli Stati Uniti sono certificati secondo il quadro di

protezione dei dati tra l'UE e gli Stati Uniti, si applica la decisione di adeguatezza UE-USA e gli Stati Uniti sono considerati, sotto questo aspetto, un paese terzo sicuro.

### **33. Comando vocale online / assistente vocale online IDA (disponibile a seconda del modello e dell'equipaggiamento)**

Con i SERVIZI MOBILI ONLINE di "VW Connect Plus/We Connect Plus" l'utente principale, il co-utente e l'utente ospite del veicolo hanno a disposizione oltre al comando vocale offline/ l'assistente vocale offline IDA nel veicolo anche il comando vocale online/l'assistente vocale online IDA (disponibile soltanto nelle seguenti lingue: inglese (GB), inglese (US), tedesco, francese, italiano, spagnolo, ceco, olandese, polacco, portoghese, svedese, danese, norvegese (a seconda del modello e della dotazione)).

Il comando vocale online/l'assistente vocale online IDA può essere attivato con un comando push-to-talk situato sul volante oppure con un comando di attivazione per poter successivamente formulare la propria richiesta. Tramite una parola di attivazione, il sistema di comando vocale/l'assistente vocale IDA può essere utilizzato anche dai passeggeri del veicolo. Per l'utilizzo della parola di attivazione, è presente un servizio in background nel sistema di infotainment del veicolo che riconosce la parola di attivazione quando questa viene pronunciata. In alcuni casi, questo servizio in background può rilevare per errore la parola di attivazione.

Una volta che il sistema di comando vocale/l'assistente vocale IDA è stato attivato tramite il pulsante push-to-talk o la parola di attivazione, questo è indicato da un simbolo grafico sullo schermo del sistema infotainment. Il comando vocale / l'assistente vocale IDA può essere messo in pausa anche con il comando vocale "Pausa". In stato di pausa non vengono trasmessi dati né registrate le parole pronunciate all'interno del veicolo. La modalità pausa può essere disattivata ripetendo la parola di attivazione o premendo il tasto Push-to-Talk sul volante.

Il vantaggio del comando vocale online/ dell'assistente vocale online IDA rispetto al comando vocale offline/ all'assistente vocale offline IDA è un migliore riconoscimento vocale in generale e la possibilità di controllare i contenuti online utilizzando l'input vocale, ad esempio i servizi di streaming (web radio), le finalità specifiche per la navigazione nonché la possibilità di richiamare informazioni sugli argomenti meteo, notizie, conoscenze, sport, stato dei voli e azioni. Se il cliente acconsente anche al trattamento dei dati di posizione per il comando vocale online / l'assistente vocale online IDA, riceve ancora più rapidamente risultati di navigazione, riceve ancora più velocemente risultati di navigazione e può richiamare informazioni relative ai suoi dintorni (disponibili in base al modello e alla dotazione, nonché in base alla lingua di sistema impostata). Anche senza il consenso ovvero in caso di revoca del consenso, il comando vocale online/l'assistente vocale online IDA rimane utilizzabile nella misura garantita contrattualmente.

L'assistente vocale online IDA viene integrato con il collegamento a ChatGPT quando vengono inoltrate domande a cui l'assistente vocale online IDA non può rispondere. A tal fine il fornitore di servizi Cerence GmbH verifica se la domanda vocale può trovare risposta. Se ciò non è possibile, la domanda vocale viene inoltrata in forma testuale a ChatGPT. ChatGPT invia una risposta in forma testuale al fornitore di servizi Cerence GmbH e da questo di nuovo al veicolo. All'emissione della risposta nel veicolo viene chiarito se si tratta di un risultato generato da ChatGPT. Non ha luogo un inoltro di dati sulla posizione a ChatGPT durante il trattamento della domanda vocale da parte di ChatGPT.

In caso di connessione online, vengono inoltre valutati gli input vocali del cliente per migliorare costantemente il sistema di comando vocale e il riconoscimento vocale per tutti i clienti. A tal fine, vengono valutati in modo sostanzialmente anonimizzato attraverso procedure automatizzate e vengono resi accessibili a collaboratori qualificati del nostro fornitore di servizi Cerence GmbH soltanto in alcuni casi e soltanto a fini valutativi per l'ottimizzazione del riconoscimento vocale.

Se il veicolo viene utilizzato nella modalità offline i dati vocali vengono trattati esclusivamente a bordo del veicolo. Non vengono elaborati dati sulla posizione (sistema di comando vocale offline / assistente vocale offline IDA). La funzionalità online può essere disattivata in qualsiasi momento nel sistema infotainment. Inoltre, il riconoscimento della parola di attivazione nel sistema di infotainment può essere disattivato in modo che il sistema di comando vocale / l'assistente vocale IDA possa essere utilizzato solo tramite il pulsante push-to-talk.

**Dati personali in caso di collegamento online:** numero di identificazione del veicolo (VIN), Paese salvato lato sistema o posizione attuale del veicolo (se il cliente ha fornito inoltre il consenso al trattamento dei dati di localizzazione per il comando vocale online/l'assistente vocale online IDA), lingua di infotainment selezionata, marca del veicolo, ID utente, codice regionale e numero di versione del software di infotainment, immissioni ed emissioni vocali dell'utente (soltanto per le lingue EN-US, EN-GB, DE, FR, ES, IT, CZ, NL, PL, PT, SE, DK, NO)

I dati personali vengono eliminati dopo 30 giorni.

**Base giuridica:** per utenti principali, co-utenti e utenti ospite: Art 6. Par.1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per il trattamento opzionale della posizione attuale del veicolo: Art. 6 Par. 1 lett. a del GDPR (consenso); per altri utenti del veicolo (ad es. utente anonimo) e per occupanti del veicolo senza contratto per i SERVIZI MOBILI ONLINE: Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (legittimo interesse: adempimento del contratto sui SERVIZI MOBILI ONLINE); la valutazione degli input vocali attraverso Volkswagen AG e il fornitore del servizio, nonché l'anonimizzazione degli input vocali per ulteriori analisi avvengono secondo l'Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (legittimo interesse: miglioramento del sistema di comando vocale e del riconoscimento vocale per tutti i clienti).

**Altri destinatari dei dati:** e.solutions GmbH, Despagn-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Germania; Cerence GmbH, Jülicher Str. 376, 52070 Aachen, Germania. (Questi destinatari trattano i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

### **34. Streaming e internet: radio ibrida \***

Nell'ambito della funzione di "radio ibrida", il sistema infotainment identifica le emittenti radio che vengono ricevute via radio (FM e DAB) e controlla online se sono disponibili streaming o metadati per queste emittenti. In tal modo l'utente del veicolo può ascoltare le emittenti corrispondenti in streaming online, se non è possibile riceverle via radio.

**Dati personali:** Numero di identificazione del veicolo (VIN), Paese in cui si trova il veicolo; emittente radio attualmente in corso di ricezione

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** e.solutions GmbH, Despagn-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Germania. (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

### **35. Streaming e internet: Media streaming**

Con la funzione "Media streaming" è possibile utilizzare direttamente nel sistema di infotainment diversi servizi streaming di musica a bordo del veicolo, senza dover collegare lo smartphone o un altro dispositivo. A tal fine la rispettiva App di streaming deve essere prima scaricata e installata dall'utente principale mediante lo Shop In-Car.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), token di autenticazione presso il fornitore di streaming, indirizzo IP

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** il rispettivo fornitore di streaming

Per il trattamento dei dati nell'ambito del rispettivo servizio di streaming si devono rispettare le avvertenze sulla protezione dei dati di quest'ultimo.

### **36. Streaming e Internet: web radio \***

Nell'ambito della funzione "web radio", il sistema di infotainment fornisce un catalogo aggiornato e specifico per la lingua di emittenti e podcast. In tal modo l'utente del veicolo ha la possibilità di ascoltare migliaia di emittenti ed episodi podcast di diverso tipo mediante lo streaming online.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), Paese della posizione geografica attuale, lingua attuale del sistema, versione del software

I dati personali vengono eliminati dopo 30 giorni.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** e.solutions GmbH, Despag-Straße 4a, 85055 Ingolstadt, Germania. (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

### **37. Bloccaggio e sbloccaggio**

Con la funzione "Bloccaggio e sbloccaggio" l'utente principale può comandare la chiusura centralizzata del proprio veicolo anche se non si trova nelle immediate vicinanze del veicolo. A tal fine può visualizzare e modificare lo stato di blocco delle porte e del bagagliaio del proprio veicolo nell'app "Volkswagen". Per la propria sicurezza, l'utente principale deve impostare il proprio S-PIN, che deve essere inserito prima di ogni operazione di blocco o sblocco. Questa funzione richiede la previa esecuzione della procedura Volkswagen Ident da parte dell'utente principale.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), ID utente, informazioni per controllare se finestrini elettrici, porte, porta del vano motore e del bagagliaio sono aperti oppure chiusi, e se il veicolo è bloccato oppure sbloccato, data e ora dello sblocco e del blocco, chilometraggio

**Base giuridica:** Art. 6, Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto); per quanto riguarda lo storico di blocco e sblocco: Art. 6, Par. 1, lett. f del GDPR (legittimi interessi)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

### **38. Meteo \***

La funzione "Meteo" fornisce all'utente del veicolo dati aggiornati sul meteo per la posizione attuale, la destinazione o le località predefinite dell'utente. Questa funzione è disponibile nell'app "Volkswagen". Qui viene visualizzata la temperatura della posizione del veicolo ovvero del telefono mobile.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), posizione, destinazione, luoghi richiesti dall'utente del veicolo, lingua di infotainment selezionata, unità di misura preferita

I dati personali vengono eliminati dopo 30 giorni.

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati** Vaisala GmbH, Notkestr. 11, 22607, Amburgo, Germania. (Questo destinatario tratta i dati soltanto per nostro conto e in base alle nostre istruzioni).

### 39. Legal Web App

Tramite "Note legali" nel sistema di infotainment è possibile consultare i testi legali aggiornati, come la dichiarazione sul trattamento dei dati personali.

**Dati personali:** numero di identificazione del veicolo (VIN), indirizzo IP, codice Paese e lingua

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

**Altri destinatari dei dati:** nessuno

### 40. Raccomandazioni per il rifornimento \*

La funzione "Raccomandazioni per il rifornimento" del servizio Raccomandazioni-Live raccomanda una stazione di servizio nelle vicinanze se l'autonomia residua è bassa. Ciò avviene tramite un pop-up sul display dell'infotainment, che include anche un'offerta del rispettivo gestore della stazione di servizio (ad es., sconto sul carburante, caffè gratuito, ecc.), che collabora con Volkswagen AG. È possibile salvare l'offerta per un secondo momento o recarsi direttamente alla stazione di servizio. In quest'ultimo caso, l'offerta vi verrà ricordata da un pop-up quando arriverete a destinazione e potrete trasferire il buono richiesto sul vostro smartphone nella vista dettagliata. La funzione "Raccomandazioni per il rifornimento" può essere utilizzata solo se Volkswagen AG può accedere alla posizione del veicolo (posizione geografica) e trattare questi dati. Inoltre, il numero di identificazione del veicolo (VIN) pseudonimizzato viene utilizzato per assegnare le offerte al vostro veicolo. La pseudonimizzazione del VIN comporta la rimozione di tutte le caratteristiche di identificazione personale diretta. Le caratteristiche di identificazione indirettamente rintracciabili (pseudonimi) vengono mantenute. Inoltre, il vostro ID utente viene trattato per poter salvare le offerte memorizzate per voi nel backend.

Volkswagen AG cancella i dati personali dopo tre mesi o secondo le disposizioni di legge, per esempio non appena cessa lo scopo per il quale sono stati raccolti e a condizione che nessun altro obbligo di conservazione si opponga alla cancellazione.

Questa funzione sarà disponibile nel corso del 2025 nei seguenti mercati: Gran Bretagna, Francia, Italia, Spagna, Svezia, Danimarca, Norvegia, Finlandia, Belgio, Paesi Bassi, Lussemburgo, Austria, Svizzera, Portogallo, Polonia.

**Dati personali:** VIN pseudonimizzato, ID utente, dati anagrafici del veicolo, posizione geografica, comportamento di clic e utilizzo, marca temporale

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

### Analisi e misurazioni per la fornitura di servizi

Per garantire una fornitura stabile del servizio e per identificare e correggere eventuali irregolarità nelle funzioni del servizio, viene effettuato un monitoraggio continuo della disponibilità del servizio attraverso la registrazione e il trattamento di singoli punti di dati nel corso dell'utilizzo del

servizio. Questo è possibile solo se il VIN pseudonimizzato viene raccolto anche come identificativo. L'ID utente viene registrato anche per garantire la tracciabilità e l'analisi degli errori in caso di richieste da parte dei clienti in caso di guasti tecnici. Trattiamo inoltre informazioni sulla visualizzazione degli annunci nonché sull'interazione dell'utente con l'annuncio per poter determinare se un annuncio è piaciuto all'utente e per poter continuare a ricevere annunci da partner pubblicitari per la fornitura del servizio su questa base.

Volkswagen AG cancella i dati personali dopo tre mesi o secondo le disposizioni di legge, per esempio non appena cessa lo scopo per il quale sono stati raccolti e a condizione che nessun altro obbligo di conservazione si opponga alla cancellazione.

**Dati personali:** VIN pseudonimizzato, ID utente, dati anagrafici del veicolo, posizione geografica, comportamento di clic e utilizzo, marca temporale

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

## **Analisi delle performance**

Sulla base dei dati raccolti per la fornitura del servizio, vengono effettuate varie analisi delle performance nell'ambito di report mensili, che vengono utilizzati da Volkswagen AG per migliorare continuamente il servizio.

Volkswagen AG cancella i dati personali dopo tredici mesi o secondo le disposizioni di legge, per esempio non appena cessa lo scopo per il quale sono stati raccolti e a condizione che nessun altro obbligo di conservazione si opponga alla cancellazione.

**Dati personali:** VIN pseudonimizzato, ID utente, dati anagrafici del veicolo, posizione geografica, comportamento di clic e utilizzo, marca temporale

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. f del GDPR (Volkswagen AG ha un legittimo interesse a trattare i dati personali di cui sopra per poter migliorare continuamente il servizio Raccomandazioni-Live).

## **Impostazioni delle preferenze tramite l'app Volkswagen**

Tramite l'app Volkswagen è possibile specificare le categorie di offerte (ad es. supermercati, ristoranti e bar o parcheggi) per le quali si desidera ricevere consigli nel veicolo e la frequenza con cui riceverli (ad es. 3-6 volte alla settimana). Per farlo, è necessario essere registrati nell'app Volkswagen e aver collegato il proprio veicolo all'app. Questa funzione è disponibile solo se Volkswagen AG ha accesso all'ID utente, necessario per salvare le preferenze nel backend.

Volkswagen AG cancella i dati personali secondo le disposizioni di legge, per esempio quando cessa lo scopo per il quale sono stati raccolti e a condizione che nessun altro obbligo di conservazione si opponga alla cancellazione.

**Dati personali:** ID utente

**Base giuridica:** Art. 6 Par. 1 lett. b del GDPR (per l'adempimento del contratto)

Utilizziamo fornitori di infrastruttura e servizi di hosting come responsabili del trattamento, i quali elaborano i dati esclusivamente per nostro conto e secondo le nostre istruzioni.

Il trattamento dei dati avviene, in linea di principio, esclusivamente al di fuori dell'Unione Europea e/o dello Spazio Economico Europeo. Qualora il trattamento avvenga in paesi terzi (ossia paesi che non sono membri dell'Unione Europea né dello Spazio Economico Europeo) per i quali la

Commissione Europea non ha constatato un livello adeguato di protezione dei dati, ad esempio tramite nostri (sub-)responsabili del trattamento, Volkswagen AG garantisce l'adozione di misure contrattuali, tecniche e/o organizzative adeguate e necessarie al fine di assicurare un livello di protezione dei dati personali conforme agli standard. Ciò può avvenire in particolare mediante la stipula delle cosiddette Clausole Contrattuali Standard dell'UE, che è possibile consultare al seguente link.

## **41. Charging Data/Charging Control**

Rileviamo i dati relativi al comportamento di ricarica del veicolo tramite "Charging Data" (Dati di ricarica) e "Charging Control" (Controllo della ricarica). Questi dati vengono trasmessi alla Volkswagen Group Info Services AG, che li inoltra al fornitore di servizi con cui ha stipulato un contratto. Questi dati vengono messi a disposizione del fornitore di servizi selezionato, affinché l'utente possa utilizzare con successo il prodotto "Charging" concordato contrattualmente con tale fornitore (ad esempio per l'analisi statistica e la visualizzazione del comportamento di ricarica e dei costi di ricarica sostenuti).

**Dati personali (relativi ai Charging Data):** numero di identificazione del veicolo (VIN), Volkswagen ID, stato di accensione (on/off), posizione di parcheggio del veicolo, chilometraggio, timestamp (orario del veicolo, orario di partenza), dati di ricarica (stato attuale - SOC, tipo e modalità di ricarica - corrente alternata, corrente continua), potenza, impostazioni, ora di fine ricarica prevista, livello di carica, tempo di ricarica residuo, velocità di ricarica), autonomia della batteria, stato della connessione di (entrambe) le spine del cavo di ricarica, stato generale di porte e finestrini

**Dati personali (relativi al Controllo della ricarica):** stato di carica (timestamp dell'ultima modifica dello stato di carica, velocità di ricarica, stato di carica attuale SOC, tempo residuo di ricarica), campi dati generici (VIN, ID abbonamento, timestamp del veicolo, inizio/fine del processo di ricarica, ora locale del veicolo, marca del veicolo VW), profilo di ricarica (ID, nome, stato di carica minimo/massimo (SOC), timer di ricarica, timer di partenza, SOC obiettivo), verifica delle capacità (capacità del veicolo, capacità del veicolo utente, chilometraggio).

**Base giuridica (relativa ai Dati di ricarica):** Art. 6, Par. 1, lett. a GDPR (consenso) oppure Art. 6, Par. 1, lett. b GDPR (contratto dell'utente con il fornitore di servizi).

**Base giuridica (relativa al Controllo della ricarica):** Art. 6, Par. 1, lett. b GDPR (contratto dell'utente con il fornitore di servizi).

**Altri destinatari dei dati:** Volkswagen Group Info Services AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Germania, vari partner di cooperazione (in qualità di responsabili autonomi del trattamento dei dati).

## **Parte II**

### **I. Albania**

Besides, from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under Albania law is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Albania:

Porsche Albania Sh.p.k  
Autostrada Tirane-Durres  
Km. 3, Tirane,1051  
[dataprotection@porsche.al](mailto:dataprotection@porsche.al)

## II. Belgium

We are legally obliged to publish mileages (km) of networked vehicles at regular intervals (usually once every quarter) on request from Car-Pass vzw. The data is retained by Car-Pass vzw in a "Car-Pass" so that relevant information about a vehicle can be provided to potential purchasers when buying and selling used cars.

**Personal data processed:** Vehicle identification number (VIN), mileage (km), time of data collection in the vehicle

**Legal basis:** Article (6)(1)(c) GDPR in conjunction with Art. 6 Act of 11 June 2004 and Article 3/1, § 2 Royal Decree of 26 August 2006

**Recipients:** Car-Pass vzw, Woluwedal 46/2, 1200 BRUSSELS, BELGIUM; D'leteren Automotive SA /NV, Leuvensesteenweg 639, 3071 KORTENBERG, BELGIUM; CARIAD SE, Major-Hirst-Straße 7, 38442 WOLFSBURG, GERMANY; Audi AG, Auto-Union-Straße 1, 85057 INGOLSTADT, GERMANY (all recipients with the exception of Car-Pass vzw process data solely on our behalf and in accordance with our instructions)

## III. Bosnia and Herzegovina

In deviation from the legal bases described in Part I the legal bases for processing personal data under the law of Bosnia and Herzegovina is a consent given by the data subjects. The consent of the data subjects is given either by registering for the mobile online services, after they have confirmed that they have read and accepted the Privacy Policy, or by using the vehicle in knowledge of the data processing.

Data controller representative in Bosnia and Herzegovina:

PORSCHE BOSNA I HERCEGOVINA  
Porsche BH d.o.o. Sarajevo  
Porsche Inter Auto BH d.o.o. Sarajevo  
BIH-71000 SARAJEVO | Bulevar Meše Selimovića 16  
[zastita.podataka@porschebh.ba](mailto:zastita.podataka@porschebh.ba)

## IV. Japan

Personal information obtained from residents in Japan ("Personal Data") shall be handled in accordance with the following rules in addition to the rules set forth in Part I of this Privacy Policy.

**1. Purpose:** We will handle the Personal Data in accordance with the Purposes set forth in Part I of this Privacy Policy ("Purposes"), and not use Personal Data for any purpose other than such Purposes. We shall promptly notify the relevant data subjects, or disclose to the public of the Purposes (and any subsequent changes thereof), unless the Purposes have already been disclosed to the public;

**2. Collection:** We will not obtain any Personal Data through any deceptive, fraudulent, or other wrongful means;

**3. Accuracy:** We will make reasonable efforts to ensure that Personal Data handled by us is accurate and up to date and within the scope necessary to achieve the Purposes;

**4. Retention:** We will retain Personal Data in accordance with Section A.IV of Part I, and cease retention as soon as it is reasonable to assume that the Purposes are no longer being served by retention of Personal Data;

**5. Protection:** We will protect Personal Data in its possession or under its control by making reasonable security arrangements to prevent unauthorized access, collection, use, disclosure, copying, modification, disposal, damage, loss or similar risks. We will adequately supervise processing of Personal Data by our officers, employees, third party vendors and any other parties who process Personal Data on our behalf;

**6. Transfer:** Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity unless an exception under the APPI applies.

**7. Extraterritorial Transfer:** Without obtaining the prior consent of the relevant data subjects, we will not transfer or provide any part of Personal Data to any individual or entity located outside Japan, European Union or the United Kingdom unless (a) a transferee is located in a country or area certified by the Personal Information Protection Commission of Japan ("PPC") as having data protection standards equivalent to those of Japan or (b) the transferee has data protection standards equivalent to the standards specified by the PPC; and,

**8. Data Subject's Right:** If a data subject requests pursuant to the APPI disclosure of Purposes, access to, correction, or deletion of any of Personal Data relevant to such data subject, or lodge a complaint, we will respond to such request or complaint promptly and in accordance with the APPI. Any fee charged to data subjects shall be reasonable.

## V. Switzerland

To the extent data processing falls within the scope of the Swiss Federal Act on Data Protection (FADP), (a) the scope of "personal data" shall be determined in accordance with the FADP, and (b) references to the GDPR shall be understood as references to the FADP.

To the extent that the transfer of personal data to recipients outside the EU respectively outside of Switzerland ("third countries") is safeguarded by the conclusion of standard contractual clauses approved by the European Commission, please note the decision of the Federal Data Protection and Information Commissioner to recognize the EU standard contractual clauses, which is available via the URL [https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/arbeit\\_wirtschaft/datenuebermittlung\\_ausland.html](https://www.edoeb.admin.ch/edoeb/de/home/datenschutz/arbeit_wirtschaft/datenuebermittlung_ausland.html).

## VI. San Marino

Nella misura in cui il trattamento dei dati rientra nell'ambito di applicazione della normativa di San Marino in materia di protezione dei dati, si segnala che, ai sensi dell'articolo 13, par. 1, lettera f), della legge sammarinese n. 171 del 2018, in considerazione dell'intenzione del titolare del trattamento di trasferire i dati personali a Paesi terzi o a organizzazioni internazionali, sono disponibili le seguenti opzioni per ottenere una copia delle garanzie adeguate o opportunamente adottate o informazioni su dove queste sono disponibili:

- Può contattarci per esercitare i suoi diritti, compreso il diritto di accedere ai suoi dati e di riceverne una copia, utilizzando i dati di contatto forniti nella Parte I ("Responsabile della protezione dei dati").
- Le clausole contrattuali standard dell'UE utilizzate sono consultabili nelle lingue dell'UE al sito <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>. Nella misura in cui il trattamento dei dati rientra nell'ambito di applicazione delle leggi sulla protezione dei dati di San Marino, segnaliamo che l'interessato ha il diritto di presentare una segnalazione o un reclamo all'Autorità di San Marino per la protezione dei dati (<https://www.garanteprivacy.sm>) ai sensi dell'articolo 13, par. 2, lettera d), della legge sammarinese n. 171 del 2018.

## VII. France

In addition to the rights listed in the section "Your rights" you also have the right to define directives concerning the fate of your personal data after your death (post-mortem right).

## Parte III

# Raccolta di dati per la costituzione di un archivio di dati anonimo per lo sviluppo della guida automatizzata (disponibile a seconda del modello e della dotazione)

## I. Responsabile

La presente informativa sulla protezione dei dati personali mira a fornire informazioni sulla raccolta, sul trattamento e sull'utilizzo dei dati personali da parte di

Volkswagen AG  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
Germania  
[kundenbetreuung@volkswagen.de](mailto:kundenbetreuung@volkswagen.de)

iscritta nel Registro delle imprese del tribunale di Braunschweig con il numero HRB 100484 ("Volkswagen AG") all'attivazione dell'invio dei dati per la costituzione di un file di dati anonimo per la ricerca e lo sviluppo della guida automatizzata.

## II. Trattamento dei dati nel dettaglio

La funzione di upload è volta all'acquisizione di dati di misurazione raccolti mediante i sensori del veicolo. Questi dati di misurazione sono trasmessi a un server dati (vedi sopra, A.VII.1. Server dati), vengono immediatamente anonimizzati ed utilizzati da Volkswagen e dai suoi collaboratori a scopo di ricerca e sviluppo della guida automatizzata.

I dati di misurazione si possono suddividere in due gruppi:

### a. I dati rilevanti ai sensi di una ricostruzione degli influssi che incidono sul veicolo che sono:

- posizione e marca temporale del veicolo:
  - posizione del veicolo

- ora della misurazione
  - dati relativi al movimento (per esempio giri delle ruote, angolo di sterzo, velocità e accelerazione del veicolo)
  - dati relativi alla trazione che hanno rilevanza in relazione al movimento del veicolo (per esempio coppia motrice del motore, numero di giri, interventi dei freni)
- rilevamento sensorico dell'ambiente circostante tramite i seguenti sensori:
    - sensori di telecamera (per esempio segnali, corsie, oggetti statici e dinamici riconosciuti (ma non dati di immagini oppure video))
    - sensori radar (per esempio riflessioni statiche di oggetti, oggetti dinamici riconosciuti)
    - sensori a ultrasuoni (per esempio distanza laterale rispetto a oggetti nell'ambiente)
    - clima, pioggia, luce (per esempio temperatura, condizioni di pioggia, incidenza della luce)
  - situazioni del traffico riconosciute:
    - punti di pericolo locali (per esempio parte finale di code, incidenti, panne)
    - condizioni della strada (per esempio coefficiente di attrito, andamento della strada)

## **b. I dati rilevanti al fine di individuare il comando desiderato dal conducente:**

- comportamento del conducente riconosciuto:
  - manovre del conducente (per esempio movimenti di guida, frenata, accelerazione)
  - utilizzo dei sistemi del veicolo che incidono sul movimento di guida (per esempio cambio, utilizzo dei sistemi di assistenza alla guida, utilizzo dei sistemi di sicurezza)
  - stati e interventi di funzioni di assistenza alla guida (per esempio interventi del sistema di regolazione della velocità, frenate di emergenza intervenute, assistenze di parcheggio)

In tale contesto si raccolgono soltanto i dati necessari alla ricerca e allo sviluppo di funzioni per la guida completamente o parzialmente automatizzata. I dati di misurazione anonimizzati su basi contrattuali, che comprendono garanzie ragionevoli volte alla protezione dei dati, vengono messi a disposizione anche di partner collaboratori di Volkswagen che li utilizzano per la ricerca e lo sviluppo della guida automatizzata.

Sulla base di questi dati si realizza quindi un ambiente simulato che permette di testare future funzioni di guida automatizzata a condizioni reali e di conseguenza può essere allineato al comportamento desiderato del conducente reale. Considerando che per rendere definitivamente sicura la guida automatizzata sono richiesti miliardi di chilometri di prova, è necessario riempire questa banca dati di dati reali. Solo in questo modo è possibile recepire in modo soddisfacente tutte le variazioni di situazioni del traffico al fine di assicurare che le future funzioni di guida automatizzata si rivelino abbastanza sicure e stabili per poter prendere sempre le decisioni giuste e quindi tutelare la sicurezza dei passeggeri.

La qualità dei dati trasmessi in seguito all'acquisizione del server dati è sottoposta a controllo, dopodiché i dati vengono immediatamente anonimizzati nel server. I dati restano qui memorizzati per un tempo massimo di ventiquattro (24) ore per le finalità di anonimizzazione e di garanzia della qualità. Successivamente i dati originali del veicolo vengono cancellati del tutto. L'efficienza e l'efficacia del processo di anonimizzazione sono sottoposte a continui controlli e sviluppi alla luce delle conoscenze scientifiche più recenti e dello stato attuale della tecnica.

## **III. Base giuridica e interesse legittimo**

Consenso per l'uscita dei dati dal veicolo, la ponderazione degli interessi (Art. 6 par. 1 lett. f del GDPR) per la memorizzazione dei dati emessi fino all'anonimizzazione.

Gli obiettivi summenzionati di ricerca, sviluppo e sicurezza delle funzioni di guida automatizzata possono essere raggiunti solo tramite una base di dati significativa di scenari di traffico il più possibile diversi basati su percorsi di guida reale. I classici test di guida mediante prova di durata a questo punto non sono più sufficienti. I dati devono essere costituiti dal maggior numero possibile di scenari di guida, le cui situazioni ambientali e di traffico possono essere registrate solo negli algoritmi del traffico stradale reale. Anche un acquisto aggiuntivo di dati a questo punto non è più sufficiente, perché non sono disponibili dati nella qualità richiesta e inoltre i dati perdono la loro attualità in un breve lasso di tempo. Per tutti questi motivi Volkswagen ha un interesse legittimo al trattamento dei dati e alla creazione di una banca dati anonima.

## **IV. Inizio e durata della raccolta dei dati**

Il trasferimento di dati non è attivato di fabbrica, ma inizia solo con la connessione di un utente principale "We Connect" / "VW Connect" attivo nel veicolo, se questo ha espresso un consenso per l'uscita dei dati dal veicolo. Questo consenso può essere dato dall'utente principale nel portale "MyVolkswagen" e anche revocato in un secondo momento all'occorrenza. Il trattamento dei dati personali al fine dell'anonimizzazione successiva avviene sulla base giuridica della ponderazione degli interessi (Art. 6 par. 1 lett. f del GDPR). La raccolta dei dati è attiva soltanto ai livelli "Usa la mia posizione" e "Condividi la mia posizione". A seconda dell'equipaggiamento, tramite il cursore "Sviluppo guida automatizzata" può essere attivato o disattivato l'upload dati nel veicolo, nell'ambito delle impostazioni della sfera privata. In questo modo il consenso non viene revocato.

## **V. Destinatari dei dati**

### **1. Server dati**

I dati vengono elaborati sui server dei seguenti fornitori di servizi solo per nostro conto e secondo le nostre istruzioni:

CARIAD SE  
Major-Hirst-Straße 7  
38442 Wolfsburg  
Germania

Audi AG  
Auto-Union-Straße 1  
85057 Ingolstadt  
Germania

Microsoft Ireland Operations Limited  
One Microsoft Place  
South County Business Park  
Leopardstown  
Dublin 18  
D18 P521  
Irlanda

Presso Microsoft, i dati vengono crittografati in base agli accordi con noi stipulati e vengono trattati esclusivamente sui server dati presenti nell'UE. Poiché Microsoft ha sede negli Stati Uniti

d'America, non si può escludere un accesso (in lettura) ai dati effettuato dagli USA. Per la trasmissione di dati personali a incaricati del trattamento in Paesi terzi sono state stipulate apposite clausole contrattuali standard dell'UE al fine di garantire un'adeguata protezione dei dati personali dell'utente. Le clausole contrattuali standard dell'UE utilizzate sono consultabili sul sito web della Commissione europea all'URL <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/it/TXT/?uri=CELEX%3A32021D0914>.

## **2. Fornitori di servizi di supporto informatico**

Utilizziamo inoltre vari fornitori di servizi informatici. Questi ci supportano, per esempio, nella manutenzione dei nostri sistemi informatici e nel supporto tecnico. Se ai fornitori di servizi è consentito l'accesso ai dati personali, questi li trattano solo per nostro conto e secondo le nostre istruzioni. Il supporto informatico è fornito dai seguenti fornitori di servizi:

Volkswagen Group Service  
Bunsenstrasse 5  
85053 Ingolstadt  
Germania

diconium digital solutions GmbH  
Rommelstrasse 11  
70376 Stoccarda  
Germania

Volkswagen Infotainment GmbH  
Rensingstrasse 15  
44807 Bochum  
Germania

## **VI. I diritti dell'utente**

L'utente ha la possibilità di fare valere in qualsiasi momento i propri diritti esposti più avanti in maniera gratuita nei confronti di Volkswagen AG. Ciò vale anche se siamo corresponsabili del trattamento dei dati con altre aziende. Maggiori informazioni su come esercitare i propri diritti sono disponibili per l'utente al sito web <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

### **1. Diritto di accesso**

L'utente ha il diritto di ottenere da parte nostra una conferma che sia in corso o meno un trattamento di dati personali che lo riguardano e, in caso affermativo, di sapere quali dati personali vengono trattati e a quali terzi, all'interno e all'esterno dell'UE, sono stati comunicati. Inoltre, l'utente ha il diritto di ricevere una copia dei propri dati personali da noi trattati.

### **2. Diritto di rettifica**

L'utente ha il diritto di richiederci la rettifica dei dati personali inesatti o incompleti che lo riguardano.

### **3. Diritto di cancellazione**

L'utente ha il diritto di pretendere la cancellazione dei propri dati personali se sussistono le condizioni di cui all'Art. 17 del GDPR. In seguito, può quindi richiedere, ad esempio, la cancellazione dei Suoi dati se questi non sono più necessari per gli scopi per cui erano stati

raccolti. Inoltre, può richiederne la cancellazione se i dati vengono trattati sulla base del consenso dato e poi una volta revocato tale consenso.

#### **4. Diritto di limitazione del trattamento**

L'utente ha il diritto di pretendere la limitazione del trattamento dei propri dati se sussistono i requisiti di cui all'Art. 18 del GDPR. Questo si verifica, per esempio, se si contesta l'esattezza dei propri dati. Per tutta la durata della verifica dell'esattezza dei dati è quindi possibile richiedere la limitazione del trattamento.

#### **5. DIRITTO DI OPPOSIZIONE**

**L'utente ha il diritto di opporsi al trattamento dei propri dati personali nei seguenti casi:**

- **se il trattamento avviene per finalità di marketing diretto (inclusa la profilazione a scopo di marketing diretto).**
- **se il trattamento (inclusa la profilazione) si fonda sulle seguenti basi giuridiche:**
  - **il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o per l'esercizio dei pubblici poteri di cui siamo investiti (Art. 6 Par. 1 lett. e del GDPR).**
  - **Il trattamento è richiesto per la salvaguardia degli interessi legittimi nostri o di terzi (Art. 6 comma 1 lett. f GDPR). In caso di tale opposizione, chiediamo all'utente di comunicarci i suoi motivi di opposizione al trattamento dei dati. In caso di opposizione non trattiamo più i dati dell'utente, salvo dimostrazione di motivi per il trattamento vincolanti e degni di protezione, prevalenti sugli interessi, diritti e libertà dell'utente oppure se il trattamento serve per far valere, esercitare o difendere diritti legittimi.**

#### **6. Diritto di trasferibilità dei dati**

Se il trattamento dei dati si basa sul consenso o sull'adempimento del contratto e questi dati vengono anche trattati in modo automatizzato, l'utente ha il diritto di ricevere i dati in un formato strutturato, d'uso comune e leggibile in modo automatico e di trasmetterli a un altro incaricato del trattamento. Inoltre, l'utente ha il diritto di richiedere che i dati personali siano trasmessi direttamente da noi a un altro incaricato del trattamento.

#### **7. Diritto di recesso**

Se il trattamento dei dati si basa sul consenso, l'utente ha il diritto di revocare il proprio consenso in qualsiasi momento gratuitamente con effetto per il futuro via e-mail a [info-datenschutz@volkswagen.de](mailto:info-datenschutz@volkswagen.de) (Germania), [privacy@volkswagen.de](mailto:privacy@volkswagen.de) (fuori dalla Germania), tramite il nostro Portale protezione dati Volkswagen <https://www.datenschutz.volkswagen.de> o tramite i dati di contatto nelle Informazioni redazionali.

Inoltre, il consenso può essere revocato in qualsiasi momento nel proprio account utente Volkswagen ID in "MyVolkswagen".

#### **8. Diritto di appello**

L'utente ha anche il diritto di sporgere reclamo per il trattamento dei suoi dati da parte nostra presso un'autorità di controllo (per esempio, il garante per la protezione dei dati del Land della Bassa Sassonia o l'autorità di controllo competente del luogo di residenza dell'utente).

## **VII. Referenti dell'utente**

### **1. Referenti per esercitare i propri diritti**

Per sapere chi sono i referenti per l'esercizio dei diritti dell'utente e per avere ulteriori informazioni, consultare il seguente sito web <https://datenschutz.volkswagen.de/>.

### **2. Responsabile della protezione dei dati**

Il nostro responsabile della protezione dei dati è a disposizione per tutte le questioni relative alla protezione dei dati.

Datenschutzbeauftragter der Volkswagen AG (Responsabile della protezione dei dati per Volkswagen AG)  
Berliner Ring 2  
38440 Wolfsburg  
Germania  
[dataprivacy@volkswagen.de](mailto:dataprivacy@volkswagen.de)